

Lenco

Model No: KCR-190WH



User manual – Kitchen DAB+/FM radio with Bluetooth, light and timer

**Gebruikshandleiding – DAB+/FM-keukenradio met bluetooth,
verlichting en timer**

Benutzeranleitung – DAB+/UKW-Küchenradio mit Bluetooth, Licht und Timer

**Mode d'emploi – Radio DAB+/FM de cuisine avec Bluetooth,
éclairage et minuteur**

**Manual de usuario – Radio DAB+/FM de cocina con Bluetooth,
luz y temporizador**

Brugervejledning - Køkkenradio med DAB+/FM med Bluetooth, lys og timer

Bruksanvisning – Köksradio med DAB+/FM, Bluetooth, belysning och timer

Index

English	3
Nederlands	18
Deutsch	35
Français	53
Español	71
Dansk	89
Svenska	106

CAUTION:

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

PRECAUTIONS BEFORE USE

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:

1. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
2. Install in accordance with the supplied user manual.
3. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame. The device can only be used in moderate climates. Extremely cold or warm environments should be avoided. Working temperature between 0° and 35°C.
4. Avoid using the device near strong magnetic fields.
5. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
6. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
7. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
8. The device shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
9. Do not use this device when condensation may occur. When the unit is used in a warm wet room with damp, water droplets or condensation may occur inside the unit and the unit may not function properly; let the unit stand in power OFF for 1 or 2 hours before turning on the power: the unit should be dry before getting any power.
10. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
11. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Keep away from animals. Some animals enjoy biting on power cords.
13. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
14. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
15. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
16. If the unit has USB playback function, the USB memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an USB extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
17. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the device.
18. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
19. This product is intended for non professional use only and not for commercial or industrial use.
20. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position vibrations or shocks or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
21. Never remove the casing of this device.
22. Never place this device on other electrical equipment.
23. Do not allow children access to plastic bags.

24. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
25. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the device, when the device has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
26. Long exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.
27. If the product is delivered with power cable or AC power adaptor:
 - If any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.
 - Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
 - Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
 - The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
 - Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
 - Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
 - Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
 - Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
 - Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
28. If the product contains or is delivered with a remote control containing coin/cell batteries:

Warning:

 - "Do not ingest battery, Chemical Burn Hazard" or equivalent working.
 - [The remote control supplied with] This product contains a coin/button cell battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
 - Keep new and used batteries away from children.
 - If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
 - If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
29. Caution about the use of Batteries:
 - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
 - Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude during use, storage or transportation.
 - Replacement of a battery with an incorrect type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
 - Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or that leakage of flammable liquid or gas.
 - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
 - Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

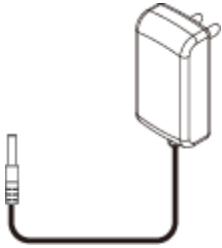
INSTALLATION

- Unpack all parts and remove protective material.
- Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

CONTENTS

ACCESSORIES

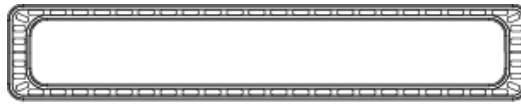
AC adaptor



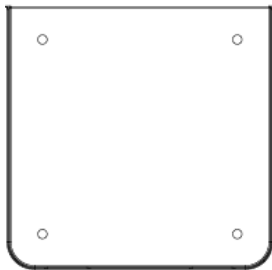
Remote Control



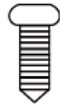
Table Stand



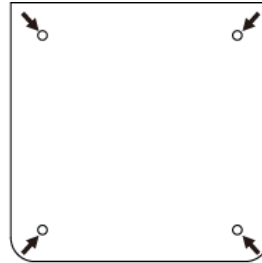
Mounting kit (Mounting plate + Screws + Drill hole paper template)



Mounting plate

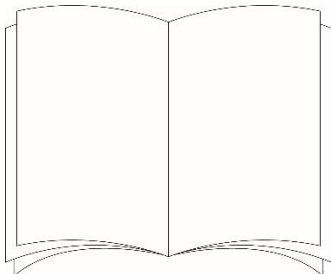


Screw



Drill hole paper template

User manual



MOUNTING THE SET UNDER A CABINET

Decide the location for the device installation.

Use the drill hole paper template to drill the indicating holes.

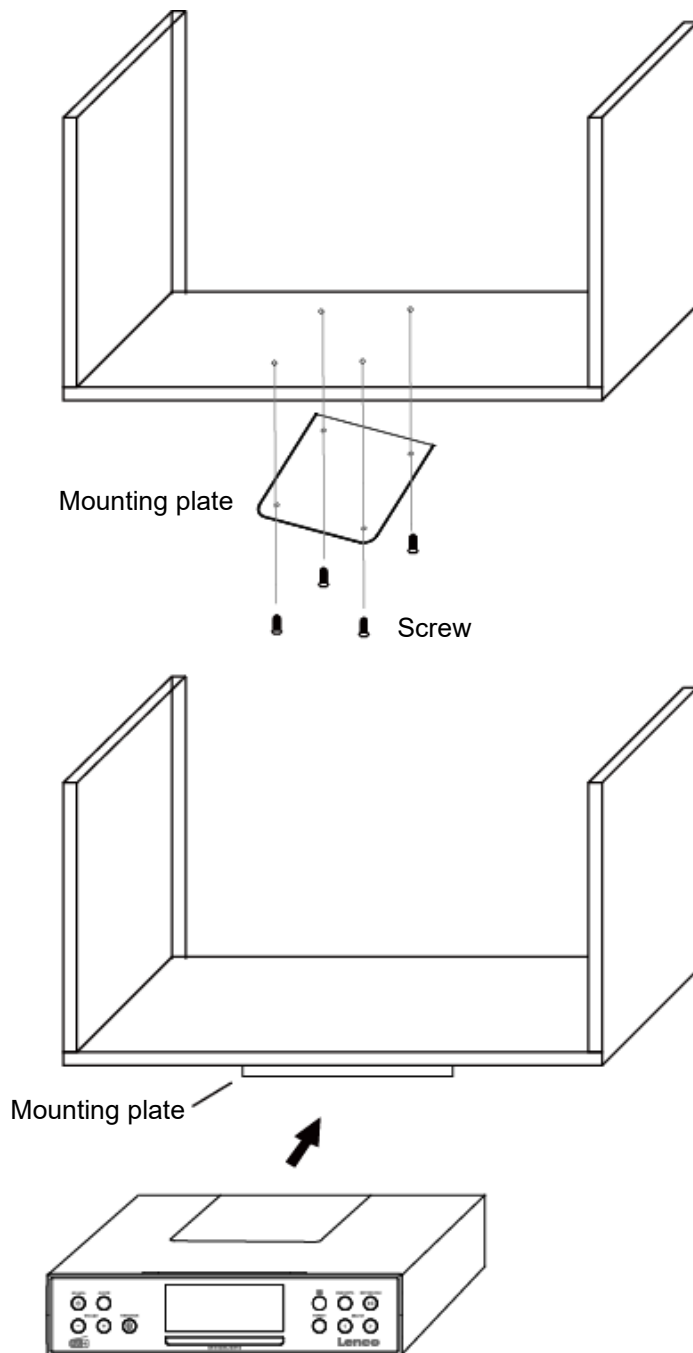
Screw on and tightened the plastic plate to the cabinet/shelf correctly.

Install the device in the plastic plate and make sure it's locked securely.

*Make sure that the cabinet/shelf that is used, is strong enough for the weight of the unit.

*To reduce the risk of fire, do not place the radio on any heating area or without the spacing.

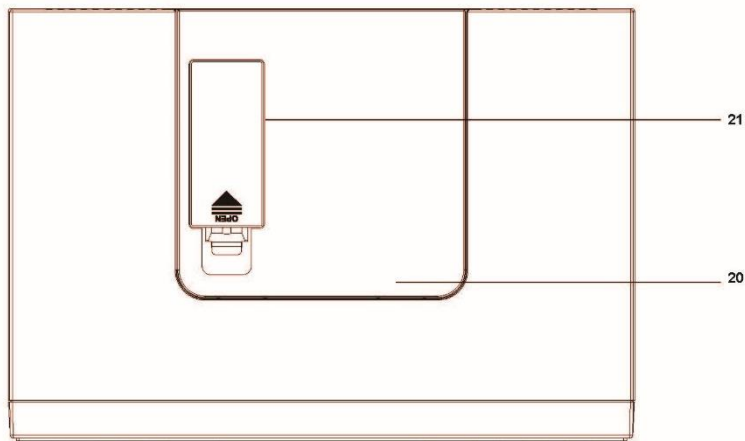
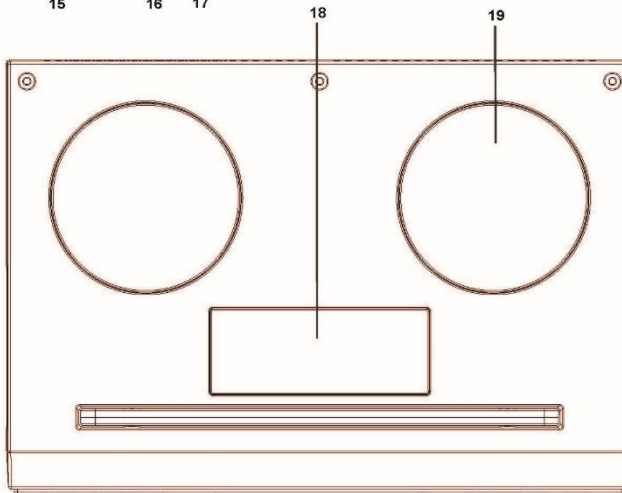
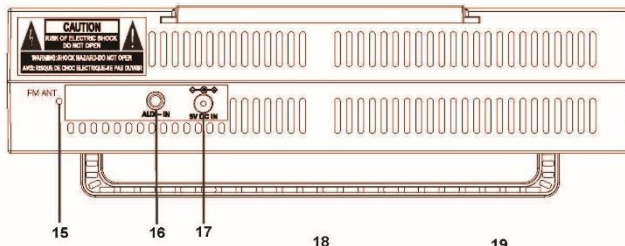
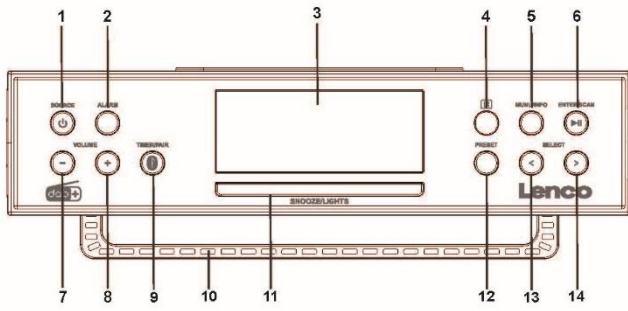
* You can slide out the unit from the plastic plate and to be used as a standing kitchen radio



UNIT LOCATION OF CONTROLS

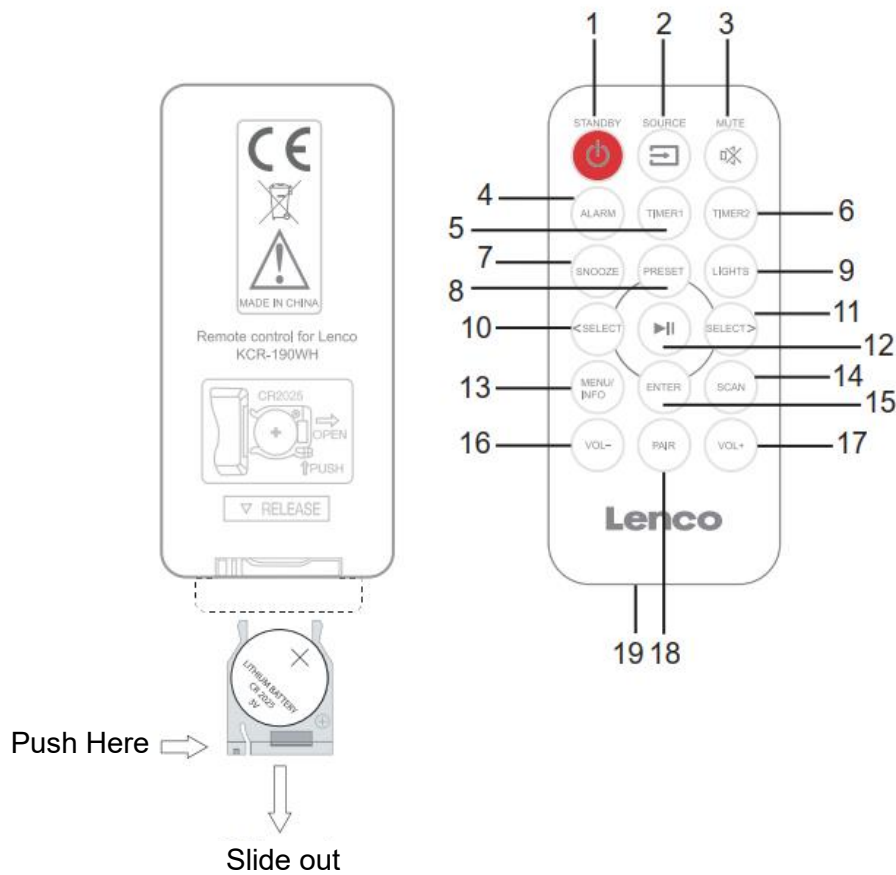
1. POWER/SOURCE
2. ALARM
3. LCD DISPLAY
4. REMOTE SENSOR
5. MENU/INFO
6. PLAY/PAUSE /ENTER/SCAN
7. VOLUME –
8. VOLUME +
9. TIMER/Bluetooth Pair
10. TABLE STAND
11. SNOOZE/LIGHTS
12. PRESET
13. SELECT-
14. SELECT +
15. FM ANTENNA
16. AUX IN JACK
17. DC IN JACK
18. LIGHTING
19. SPEAKER
20. MOUNTING PLATE
21. MEMORY BACKUP BATTERY COMPARTMENT (2 x AAA excluded)

UNIT LOCATION OF CONTROLS



REMOTE LOCATION OF CONTROLS

1. POWER/STANDBY
2. SOURCE
3. MUTE
4. ALARM
5. TIMER 1
6. TIMER 2
7. SNOOZE
8. PRESET
9. LIGHTS
10. SELECT -
11. SELECT +
12. PLAY/PAUSE
13. MENU/INFO
14. SCAN
15. ENTER
16. VOLUME -
17. VOLUME +
18. PAIR
19. BATTERY COMPARTMENT (1 x CR2025 excluded)



POWER SUPPLY

Connect the power cord of the adapter to the DC input jack on the radio.

Connect the adapter to the household power outlet.

POWER / SOURCE

Press or Hold "POWER" button to turn the appliance On or Standby

Press "SOURCE" button to select different modes.

VOLUME

Press "VOLUME +/-" button to adjust the volume level.

MUTE

Press "MUTE" button to mute the volume.

CLOCK SETTING

The date and time of the unit will automatically be set when the radio transmission signals are received (when this information is available).

It's available to do manual setting in system.

ALARM

Press "ALARM" button to select alarm 1 or 2.

Press "SELECT +/-" button to select the desired information.

Press "ENTER" button to save the selection.

- Hour
- Minute
- Duration time (90, 60, 45, 30, 15 minutes)
- Source Buzzer, DAB or FM
- Last Listed
- Daily, Once, Weekends or Weekdays
- Volume
- Alarm On or Off

When the alarm setting is active, the corresponding Alarm 1 and Alarm 2 icon will be displayed

After the set time has expired the device will sound an alarm.

The volume will gradually increase until the set volume level is reached. The corresponding alarm icon will also flash on the display.

TIMER

Press "TIMER" once or twice to select Timer 1 or 2 on device.

Press "SELECT +/-" button to select shut of time

Timer 1: Off, 1, 2, 3,..... to 239 minutes.

Timer 2: Off, 5, 10, 15..... to 240 minutes.

When the timer count down is finished, the alarm buzzer will be turned on.

Press "TIMER" button to stop the buzzer.

SNOOZE

Press "SNOOZE" button to temporarily stop an audible alarm.

The device will return to standby mode during the snooze period.

The alarm will sound again when the period of snooze (8mins) is completed.

Press "POWER" button to cancel alarm.

TIME / DATE

Press "INFO" button to select the instruction.

- Time
- Date

LIGHT

Press "LIGHT" button to turn the light on or off.

MEMORY BACKUP

Time/Date setting backup by 2 x AAA batteries (excluded)

ANTENNA

Extend the antenna to improve the signal reception.

Adjust the position of the antenna for the best reception

DAB RADIO

Press "SOURCE" button to DAB mode.

- Full auto search will be started at the first time or the radio station list is empty.
- Manual search for radio stations

Hold "SCAN" button to do full scan and some stations are automatically stored with suitable signal strength.

After the search is completed, the first stored station is broadcast automatically.

Press or Hold "SELECT +/-" button to search for automatic frequency of the nearest station

RDS INFORMATION

Radio Data System (RDS) allows DAB stations to transmit additional information.

When you tune to an FM radio station that transmits RDS signals, the station name is displayed.

Press "INFO" button to get the following RDS information (if available):

- Radio text

- Program type (such as NEWS, SPORT, POP M)
- Name Mono
- Time
- Date

PRESET STATION

30 memory preset station = DAB

Preset memory is saved in case of power failure.

PRESET STORE

Hold "Preset" button to preset store mode

Press "SELECT +/-" button to choose the number of preset station (From 1 to 30)

Press "ENTER" button to save the selection

PRESET RECALL

Press "Preset" button to preset recall mode

Press "SELECT +/-" button to choose the number of preset station (From 1 to 30)

Press "ENTER" button to save the selection

USING THE DAB MENU

Hold "MENU" button

Press "SELECT +/-" button to choose different modes

Press "ENTER" button to confirm the selection.

*The asterisk behind the option indicates the current setting.

FULL SCAN

Press "ENTER" button to do full scan.

The full scan is used to perform a wide range search for DAB stations.

MANUAL TUNE

Press "SELECT +/-" button to tune the frequency.

Press "ENTER" button to confirm the selection.

DRC (DYNAMIC RANGE CONTROL)

DRC On or Off enables a degree of compression for the differences in the dynamic range between radio stations.

Press "SELECT +/-" button to select the DRC setting.

Press "ENTER" button to confirm the selection.

- DRC off: No compression applied.

- DRC low: Medium compression applied.
- DRC high: Maximum compression applied.

PRUNE

Press “SELECT +/-” button to select “No” or “Yes”.

Press “ENTER” button to confirm the selection.

No: Return to the previous menu.

Yes: Remove invalid stations from the station list.

SYSTEM

Press “SELECT +/-” button to select different setting.

Press “ENTER” button to confirm the selection.

SLEEP

This function will activate the automatic shut-off mode.

Press “SLEEP” button to select shut of time (Options: Off, 15, 30, 45, 60, 90 and 120 minutes).

Press “ENTER” button to confirm the selection.

After the set time has elapsed, the device automatically switches to standby

ALARM

Press “SELECT +/-” button to select Alarm 1 or 2.

*The settings are described in the “ALARM” section.

TIME

Press “SELECT +/-” button to choose one of the following setting options:

Press “ENTER” button to confirm the selection.

SET TIME/DATE

Press “SELECT +/-” button to select the time or date.

Press “ENTER” button to save the selection.

AUTO UPDATE

Press “SELECT +/-” button to select the instruction

Press “ENTER” button to save the selection

- Update from Any
- Update from DAB
- Update from FM
- No update

SET 12/24 HOUR

Press "SELECT +/-" button to select the instruction

Press "ENTER" button to save the selection

- 12 hour
- 24 hour

SET DATE FORMAT

Press "SELECT +/-" button to select the instruction

Press "ENTER" button to save the selection

- DD-MM-YYYY (TT-MM-JJJJ)
- MM-DD-YYYY (MM-TT-JJJJ)

BACKLIGHT

Press "SELECT +/-" button to select the instruction

Press "ENTER" button to save the selection

- Timeout
- On level
- Dim level

LANGUAGE

Press "SELECT +/-" button to select the instruction

Press "ENTER" button to save the selection

- English (English)
- Deutsch (German)
- Italiano (Italian)
- Français (French)
- Netherlands (Dutch)
- Español (Spanish)
- Polski (Polish)

FACTORY RESET

Press "SELECT +/-" button to select "No" or "Yes"

Press "ENTER" button to save the selection

SW VERSION

This option displays the current software version

FM RADIO

Press "SORUCE" button to FM mode.

Hold "SCAN" button to do full scan and some stations are automatically stored with suitable signal strength.

After the search is completed, the first stored station is broadcast automatically.

Press or Hold "SELECT +/-" button to search for automatic frequency of the nearest station

RDS INFORMATION

Radio Data System (RDS) allows FM stations to transmit additional information.

When you tune to an FM radio station that transmits RDS signals, the station name is displayed.

Press "INFO" button to get the following RDS information (if available):

- Radio text
- Program type (such as NEWS, SPORT, POP M)
- Name Mono
- Time
- Date

PRESET STATION

30 memory preset station = FM

Preset memory is saved in case of power failure.

PRESET STORE

Hold "Preset" button to preset store mode

Press "SELECT +/-" button to choose the number of preset station (From 1 to 30)

Press "ENTER" button to save the selection

PRESET RECALL

Press "Preset" button to preset recall mode

Press "SELECT +/-" button to choose the number of preset station (From 1 to 30)

Press "ENTER" button to save the selection

USING THE FM MENU

Hold "MENU" button

Press "SELECT +/-" button to choose different modes

Press "ENTER" button to confirm the selection.

*The asterisk behind the option indicates the current setting.

SCAN SETTING

Press "SELECT +/-" button to confirm the selection below:

- Strong station only
- All Stations: Regardless of the signal strength

SYSTEM

The settings are described in the below section DAB MENU

BLUETOOTH

Press "SOURCE" button to Bluetooth mode

Turn on the Bluetooth function of your Bluetooth device and enable the search "Lenco KCR-190" from the device list.

Pair the unit with your device

Once connection success, the display will show Bluetooth Connected

Hold "PAIR" button to cancel the collection

DURING THE BLUETOOTH PLAYBACK

Press "PLAY/PAUSE" button to Play or Pause the track

Press "SELECT+/-" button to select the next or previous track

AUX

Press "SOURCE" button to AUX mode.

Use a 3.5 mm jack AUX IN cable (not included) to connect the AUX IN jack and external audio player.

Control the music or Volume adjustment by the device and external audio player.

ENERGY SAVING

For Energy saving, system will return to the standby mode automatically if unit have stopped operating in Bluetooth and Aux mode for 15 minutes.

Press "POWER" button to reactive the device.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Frequency range:

FM 88 -108 MHz

DAB / DAB +: 174.928 ~ 239.200 MHz

30 memory preset station = DAB

30 memory preset station = FM

AC Adaptor: Input: AC 100-240V ~ 50 / 60Hz 0.5A Max

Output: DC 5V 2A

Power consumption: 12W Max

Unit dimensions: 215 (L) x 150 (D) x 50 (H) cm

Weight: 0.8Kg (excluding adapter)

Guarantee

Lenco offers service and warranty in accordance to European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

Disclaimer

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.



Disposal of the Old Device

This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Commaxx declares that the radio equipment type [Lenco KCR-190] is in compliance with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

Type RF	Frequency range (MHz)	Power (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87.5-108	-

Service

For more information and helpdesk support, please visit www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands.

VOORZICHTIG:

Het gebruik van bedieningen of afstellingen of het uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.

VOORZORGSMAATREGELEN VÓÓR GEBRUIK

NEEM MET DE VOLGENDE INSTRUCTIES IN ACHT:

1. Bedek of blokkeer geen van de ventilatieopeningen. Als u het apparaat op een schap plaatst, dient u voor 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te zorgen.
2. Installeer in overeenstemming met de meegeleverde gebruikshandleiding.
3. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, fornuizen, kaarsen en andere warmtegenererende producten of open vuur. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen dienen te worden vermeden. Bedrijfstemperatuur tussen 0° en 35°C.
4. Gebruik het apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
5. Elektrostatische ontlading kan de normale werking van dit apparaat verstoren. In dit geval kunt u het apparaat gewoon resetten en opnieuw starten volgens de gebruiksaanwijzingen. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en voer dit uit in een omgeving zonder statische interferentie.
6. Waarschuwing! Steek geen voorwerpen in het product via de ventilatie- of andere openingen. Er is hoge spanning aanwezig in het product en als u er een voorwerp insteekt, kan dat tot elektrische schokken en/of kortsluiting van de interne onderdelen leiden. Laat om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product terechtkomen.
7. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige ruimtes zoals badkamers, keukens met veel stoom of in de buurt van zwembaden.
8. Stel het apparaat niet bloot druppels of spetters en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of in de buurt van het apparaat worden geplaatst.
9. Gebruik dit apparaat niet als er condensatie kan optreden. Wanneer het apparaat in een warme en vochtige kamer wordt gebruikt, dan kunnen er waterdruppeltjes of condensatie binnenin het apparaat worden gevormd waardoor het apparaat mogelijk niet meer goed werkt; houd en apparaat 1 of 2 uur op UIT staan voordat u de voeding weer inschakelt: het apparaat dient droog te zijn voordat deze stroom ontvangt.
10. Al is dit apparaat met de grootste zorg vervaardigd en meerdere keren gecontroleerd voordat deze de fabriek verlaat, is het toch mogelijk dat er problemen optreden, zoals bij alle elektrische apparaten. Als u rook, overmatige warmteontwikkeling of andere onverwachte verschijnselen constateert, dient u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te trekken.
11. Dit apparaat moet van stroom worden voorzien door een bron zoals gespecificeerd op het nominale specificatielabel. Als u niet zeker weet welk type stroomvoorziening in uw huis wordt gebruikt, neem dan contact op met uw dealer of het plaatselijke energiebedrijf.
12. Houd uit de buurt van dieren. Sommige dieren knauwen graag aan voedingskabels.
13. Gebruik een zachte, droge doek om het apparaat schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of vloeistoffen op benzinebasis.
U kunt een vochtige doek met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
14. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verlies van gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of vervanging van de batterij.
15. Zorg ervoor de verbinding niet te verbreken terwijl het apparaat bezig is met formatteren of bestandsoverdracht. Gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
16. Als het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks in het apparaat worden gestoken. Gebruik geen USB-verlengsnoer, omdat deze interferentie kan veroorzaken waardoor uw gegevens verloren kunnen gaan.
17. Het nominale specificatielabel is te vinden op het onder- of achterpaneel van het apparaat.
18. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid toezicht houdt of instructies heeft gegeven voor het correcte gebruik van het apparaat.

19. Dit product is uitsluitend bedoeld voor niet-professioneel gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
20. Zorg ervoor dit apparaat op een stabiele plek te plaatsen. Beschadigingen veroorzaakt door het gebruik van dit apparaat in een onstabiele positie, trillingen of schokken of door het niet opvolgen van andere waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen beschreven in deze gebruikshandleiding, worden niet gedekt door de garantie.
21. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
22. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
23. Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen.
24. Gebruik alleen uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
25. Laat alle reparaties over aan bevoegd onderhoudspersoneel. Reparatie is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, zoals een beschadigde voedingskabel of stekker, wanneer vloeistof is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal functioneert of is gevallen.
26. Langdurige blootstelling aan harde geluiden van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies.
27. Als het product wordt geleverd met een voedingskabel of AC-stroomadapter:
 - Als er problemen optreden, koppel de AC-voedingskabel dan los en laat reparaties over aan bevoegd personeel.
 - Niet op de stroomadapter gaan staan of deze indrukken. Wees zeer voorzichtig, vooral in de buurt van de stekkers en waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
 - Koppel dit apparaat los tijdens onweer of wanneer deze voor een lange periode niet wordt gebruikt.
 - Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
 - Zorg ervoor stopcontacten of verlengsnoeren niet te overbelasten. Overbelasting kan tot brand of elektrische schokken leiden.
 - Apparaten met een klasse 1 constructie moeten worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardeverbinding.
 - Apparaten met een klasse 2 constructie vereisen geen aardeverbinding.
 - Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek niet aan de voedingskabel. Dit kan anders een kortsluiting veroorzaken.
 - Gebruik geen beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit kan anders leiden tot brand of elektrische schokken.
28. Als het product een afstandsbediening met knoop-/celbatterijen bevat of daarmee wordt geleverd:

Waarschuwing:

 - "Batterij niet inslikken, gevaar op chemische brandwonden" of soortgelijke werking.
 - [De afstandsbediening meegeleverd met] Dit product bevat een knoop-/celbatterij. Als de batterij wordt ingeslikt, kan deze in slechts 2 uur ernstige en zelfs fatale interne brandwonden veroorzaken.
 - Houd zowel nieuwe als verbruikte batterijen uit de buurt van kinderen.
 - Als het batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet langer en houd het uit de buurt van kinderen.
 - Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel zijn geplaatst, dient u onmiddellijk medische hulp in te roepen.
29. Waarschuwing m.b.t. het gebruik van batterijen:
 - Risico op ontploffing als de batterij incorrect is geïnstalleerd. Vervang alleen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
 - Stel de batterij niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen of een lage luchtdruk op grote hoogte tijdens gebruik, opslag of transport.
 - Vervanging van een batterij door een incorrect type kan leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
 - Verwijdering van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch verpletteren of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.

- Laat een batterij nooit achter in omgevingen met extreem hoge temperaturen, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Stel een batterij nooit bloot aan een extreem lage luchtdruk, anders kan dit leiden tot een ontploffing of de lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gas.
- Houd rekening met de impact op het milieu bij het afdanken van batterijen.

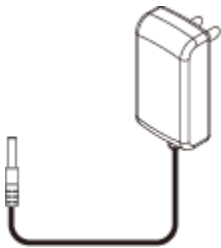
INSTALLATIE

- Pak alle onderdelen uit en verwijder het beschermende materiaal.
- Sluit het apparaat niet aan op het lichtnet voordat de correcte netspanning is geverifieerd en alle andere aansluitingen tot stand zijn gebracht.

IINHOUD

ACCESSOIRES

AC-adapter



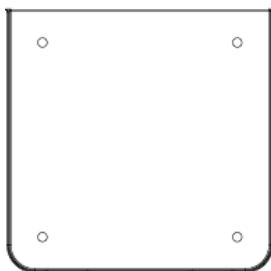
Afstandsbediening



Tafelstandaard



Montagekit (montageplaat, schroevenem boorsjabloon)



Montageplaat

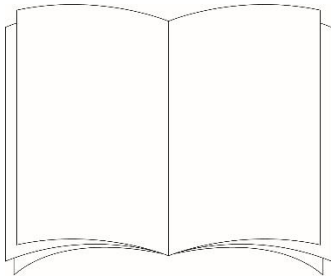


Schroef



Boorsjabloon

Gebruikshandleiding



DE SET ONDER EEN KAST MONTEREN

Bepaal de plaats voor de installatie van het apparaat.

Gebruik het boorsjabloon om de gaten te boren.

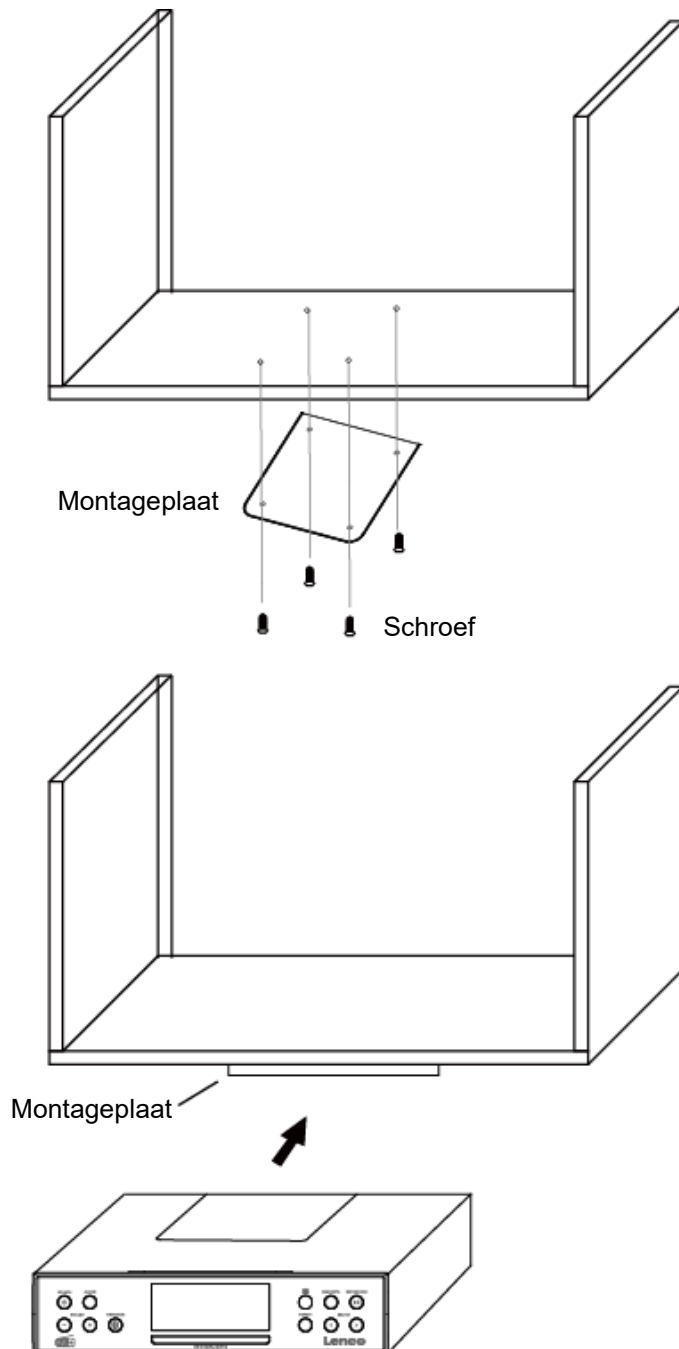
Schroef de plastic montageplaat op de kast/plank en draai hem goed vast.

Monteer het apparaat in de plastic montageplaat en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.

*Zorg ervoor dat de gebruikte kast/plank sterk genoeg is om het gewicht van het apparaat te dragen.

*Plaats de radio niet op een verwarmde plek of zonder rekening te houden met de benodigde afstand om het risico van brand te beperken.

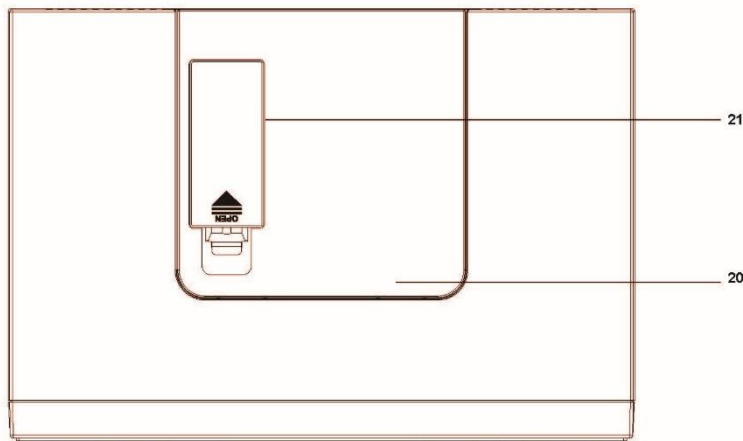
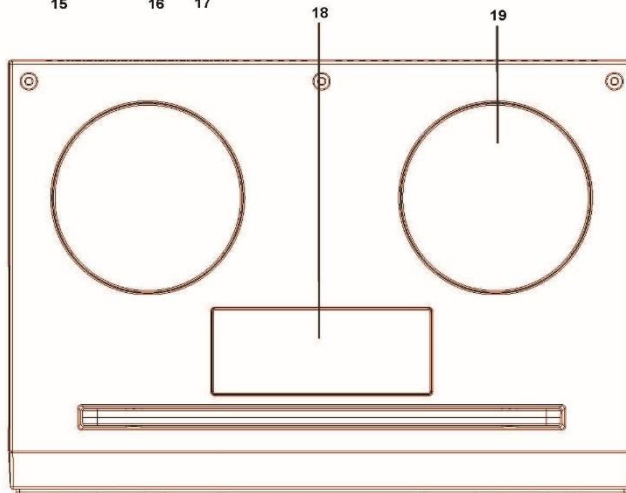
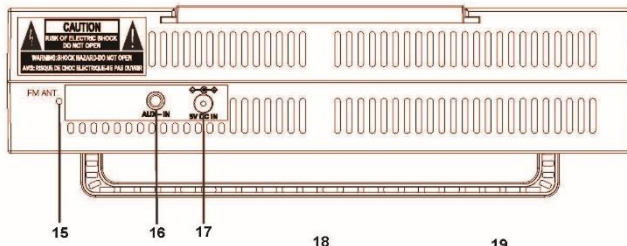
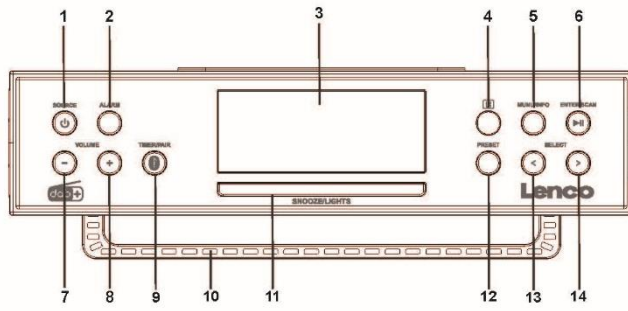
*U kunt het apparaat uit de plastic montageplaat schuiven en als staande radio gebruiken



OVERZICHT VAN HET APPARAAT

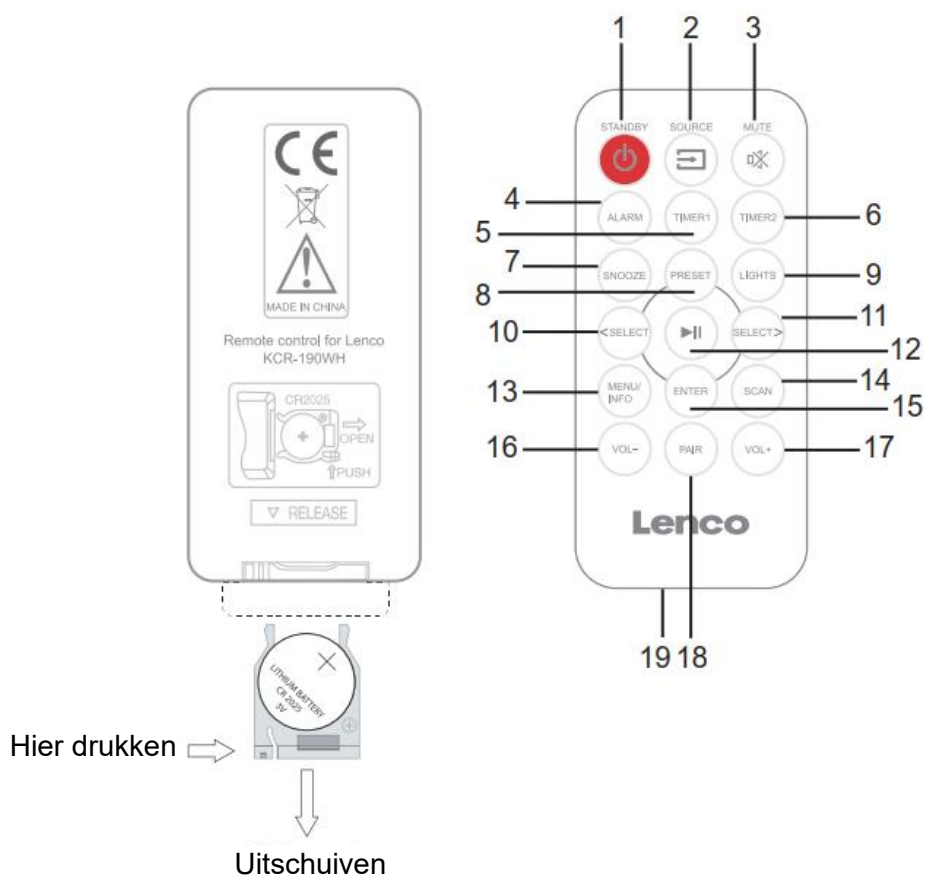
1. AAN/UIT/BRON
2. ALARM
3. LCD-SCHERM
4. SENSOR AFSTANDSBEDIENING
5. MENU/INFO
6. AFSPELEN/PAUZEREN/ENTER/SCANNEN
7. VOLUME –
8. VOLUME +
9. TIMER/BLUETOOTH KOPPELEN
10. TAFELSTANDAARD
11. SLUIMEREN/VERLICHTING
12. VOORKEUZE
13. SELECTEREN -
14. SELECTEREN +
15. FM-ANTENNE
16. AUX IN-AANSLUITING
17. DC IN-AANSLUITING
18. VERLICHTING
19. LUIDSPREKER
20. MONTAGEPLAAT
21. BATTERIJVAK VOOR GEHEUGENBACK-UP (2 stuks AAA-batterijen niet inbegrepen)

OVERZICHT VAN HET APPARAAT



OVERZICHT VAN DE AFSTANDBEDIENING

1. AAN/UIT/STAND-BY
2. BRON
3. DEMPEN
4. ALARM
5. TIMER 1
6. TIMER 2
7. SLUIMEREN
8. VOORKEUZE
9. VERLICHTING
10. SELECTEREN -
11. SELECTEREN +
12. AFSPLELEN/PAUZEREN
13. MENU/INFO
14. SCANNEN
15. ENTER
16. VOLUME -
17. VOLUME +
18. KOPPELEN
19. BATTERIJVAK (1 stuks CR2025-batterij niet inbegrepen)



VOEDING

Sluit de voedingskabel van de adapter aan op de DC-ingangsaansluiting van de radio.
Steek de adapter aan op een stopcontact.

AAN/UIT/BRON

Druk op "POWER"-toets om het apparaat in of uit te schakelen of houd deze ingedrukt om het apparaat in stand-bymodus te zetten.

Druk op de "SOURCE"-toets om de verschillende modi te selecteren.

VOLUME

Druk op de "VOLUME +/-"-toets om het volumeniveau aan te passen.

DEMPEN

Druk op de "MUTE"-toets om het volume te dempen.

KLOKINSTELLING

De datum en tijd van het apparaat worden automatisch ingesteld wanneer de radiotransmissiesignalen worden ontvangen (wanneer deze informatie beschikbaar is).

U kunt het apparaat handmatig instellen in het systeem.

ALARM

Druk op de "ALARM"-toets om Alarm 1 of Alarm 2 te selecteren.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de gewenste informatie te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

- Hour (Uur)
- Minute (Minuten)
- Duration time (Tijdsduur) (90, 60, 45, 30,15 minuten)
- Source Buzzer (Bron zoemer), DAB of FM
- Last Listed (Laatst vermeld)
- Daily (Dagelijks), Once (Eenmaal), Weekends of Weekdays (Weekdagen)
- Volume
- Alarm On (Aan) of Off (Uit)

Wanneer het alarm geactiveerd is, worden het bijbehorende Alarm 1- en Alarm 2-pictogram weergegeven.

Nadat de ingestelde tijd is verstreken gaat het alarm van apparaat af.

Het volume neemt geleidelijk toe tot het ingestelde volume is bereikt. Het bijbehorende alarmpictogram knippert ook op het scherm.

TIMER

Druk één of twee keer op de "TIMER"-toets om Timer 1 of 2 op het apparaat te selecteren.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de uitschakeltijd te selecteren.

Timer 1: Off (Uit), 1, 2, 3..... tot 239 minuten.

Timer 2: Off (Uit), 5, 10, 15..... tot 240 minuten.

Wanneer de timer is afgelopen wordt de zoemer ingeschakeld.

Druk op de "TIMER"-toets om de zoemer te stoppen.

SLUIMEREN

Druk op de "SNOOZE"-toets om een alarm tijdelijk te stoppen.

Het apparaat keert tijdens de sluimerperiode terug naar de stand-bymodus.

Het alarm gaat weer af als de sluimerperiode (8 minuten) is afgelopen.

Druk op de "POWER"-toets om het alarm te annuleren.

TIJD/DATUM

Druk op de "INFO"-toets om de instructie te selecteren.

- Time (Tijd)
- Date (Datum)

VERLICHTING

Druk op "LIGHT"-toets om de verlichting in of uit te schakelen.

GEHEUGENBACK-UP

Back-up van de tijd-/datuminstelling door 2 stuks AAA-batterijen (niet inbegrepen).

ANTENNE

Trek de antenne uit om de signaalontvangst te verbeteren.

Pas de positie van de antenne aan voor de beste ontvangst

DAB-RADIO

Druk op de "SOURCE"-toets om de DAB-modus te selecteren.

- De eerste keer wordt een volledige scan naar radiostations uitgevoerd of als de lijst met radiostations leeg is.
- Handmatig zoeken naar radiostations.

Houd de "SCAN"-toets ingedrukt om een volledig scan uit te voeren. Sommige stations worden automatisch opgeslagen met een geschikte signaalsterkte.

Nadat het scannen is voltooid, wordt de eerste opgeslagen station automatisch uitgezonden.

Houd de "SELECT +/-"-toets ingedrukt om automatisch de frequentie van de dichtstbijzijnde station te zoeken

RDS-INFORMATIE

Met Radio Data System (RDS) kunnen DAB-stations extra informatie uitzenden.

Wanneer u afstemt op een FM-radiostation die RDS-signalen uitzendt, wordt de stationnaam weergegeven.

Druk op de "INFO"-toets voor de volgende RDS-informatie (indien beschikbaar):

- Radio text (Radiotekst)
- Program type (Programmatype) (zoals NEWS (NIEUWS), SPORT, POP M (POPMUZIEK))
- Name Mono (Mononaam)
- Time (Tijd)
- Date (Datum)

VOORKEUZESTATION

30 voorkeuzestations in het geheugen = DAB

Voorkeuzegeheugen wordt opgeslagen bij stroomuitval.

VOORKEUZE PROGRAMMEREN

Houd de "Preset"-toets ingedrukt om de voorkeuze-programmarenmodus te selecteren.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om het aantal voorkeuzestations te selecteren (1 tot 30).

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

PRESET SELECTEREN

Druk op de "Preset"-toets om de voorkeuze-selecterenmodus te selecteren.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om het aantal voorkeuzestations te selecteren (1 tot 30).

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

HET DAB-MENU GEBRUIKEN

Houd de "MENU"-toets ingedrukt.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de verschillende modi te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

*Het sterretje achter de optie geeft de huidige instelling aan.

VOLLEDIGE SCAN

Druk op de "ENTER"-toets om een volledige scan uit te voeren.

De volledige scan wordt gebruikt om in een groot bereik naar DAB-stations te zoeken.

HANDMATIG AFSTEMMEN

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de frequentie af te stemmen.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

DRC (DYNAMIC RANGE CONTROL)

DRC aan of uit maakt een zekere mate van compressie mogelijk voor de verschillen in dynamisch bereik tussen radiostations.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de gewenste DRC-instelling te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

- DRC off (DRC uit): geen compressie toegepast.
- DRC low (DRC laag): gemiddelde compressie toegepast.
- DRC high (DRC hoog): maximale compressie toegepast.

OPSCHONEN

Druk op de "SELECT +/-"-toets om "Yes" (Ja) of "No" (Nee) te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

No (Nee): keer terug naar het vorige menu.

Yes (Ja): verwijder ongeldige stations uit de stationlijst.

SYSTEEM

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de verschillende instellingen te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

SLAAP

Deze functie activeert de automatische-uitschakelmodus.

Druk op de "SLEEP"-toets om de uitschakeltijd te selecteren (opties: Off (Uit), 15, 30, 45, 60, 90 en 120 minuten).

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

Nadat de ingestelde tijd is verstreken gaat het apparaat automatisch naar de stand-bymodus.

ALARM

Druk op de "SELECT +/-"-toets om Alarm 1 of Alarm 2 te selecteren.

*De instellingen worden beschreven in het hoofdstuk "ALARM".

TIJD

Druk op de "SELECT +/-"-toets om een van de volgende instelopties te selecteren:

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

TIJD/DATUM INSTELLEN

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de tijd of datum te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

AUTOMATISCH BIJWERKEN

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de instructie te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

- Update from Any (Bijwerken vanaf elke)
- Update from DAB (Bijwerken vanaf DAB)
- Update from FM (Bijwerken vanaf FN)
- No update (Geen update)

12/24 UUR INSTELLEN

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de instructie te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

- 12 hour (12 uur)
- 24 hour (24 uur)

DATUMNOTATIE INSTELLEN

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de instructie te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

- DD-MM-YYYY (DD-MM-JJJJ)
- MM-DD-YYYY (MM-DD-JJJJ)

ACHTERGRONDVERLICHTING

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de instructie te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

- Timeout (Time-out)
- On level (Aan-niveau)
- Dim level (Dim-niveau)

TAAL

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de instructie te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

- English (Engels)
- Deutsch (Duits)
- Italiano (Italiaans)
- Français (Frans)
- Netherlands (Nederlands)
- Español (Spaans)
- Polski (Pools)

FABRIEKSRESET

Druk op de "SELECT +/-"-toets om "Yes" (Ja) of "No" (Nee) te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

SOFTWAREVERSIE

Deze optie geeft de huidige softwareversie weer.

FM-RADIO

Druk op de "SOURCE"-toets om de FM-modus te selecteren.

Houd de "SCAN"-toets ingedrukt om een volledig scan uit te voeren. Sommige stations worden automatisch opgeslagen met een geschikte signaalsterkte.

Nadat het scannen is voltooid, wordt de eerste opgeslagen station automatisch uitgezonden.

Houd de "SELECT +/-"-toets ingedrukt om automatisch de frequentie van de dichtstbijzijnde station te zoeken

RDS-INFORMATIE

Met Radio Data System (RDS) kunnen FM-stations extra informatie uitzenden.

Wanneer u afstemt op een FM-radiostation die RDS-signalen uitzendt, wordt de stationnaam weergegeven.

Druk op de "INFO"-toets voor de volgende RDS-informatie (indien beschikbaar):

- Radio text (Radiotekst)
- Program type (Programmatype) (zoals NEWS (NIEUWS), SPORT, POP M (POPMUZIEK))
- Name Mono (Mononaam)
- Time (Tijd)
- Date (Datum)

VOORKEUZESTATION

30 voorkeursstations in het geheugen = FM

Voorkeuzegeheugen wordt opgeslagen bij stroomuitval.

VOORKEUZE PROGRAMMEREN

Houd de "Preset"-toets ingedrukt om de voorkeuze-programmarenmodus te selecteren.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om het aantal voorkeuzestations te selecteren (1 tot 30).

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

PRESET SELECTEREN

Druk op de "Preset"-toets om de voorkeuze-selecterenmodus te selecteren.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om het aantal voorkeuzestations te selecteren (1 tot 30).

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie op te slaan.

HET FM-MENU GEBRUIKEN

Houd de "MENU"-toets ingedrukt.

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de verschillende modi te selecteren.

Druk op de "ENTER"-toets om de selectie te bevestigen.

*Het sterretje achter de optie geeft de huidige instelling aan.

ZOEK-INSTELLING

Druk op de "SELECT +/-"-toets om de selectie te bevestigen:

- Strong stations only (Alleen sterke stations)
- All Stations (Alle stations): ongeacht de signaalsterkte

SYSTEEM

De instellingen worden beschreven in het hoofdstuk "DAB-MENU".

BLUETOOTH

Druk op de "SOURCE"-toets om de bluetooth-modus te selecteren

Schakel de bluetooth-functie van uw apparaat in en zoek naar "Lenco KCR-190" in de apparatenlijst.

Koppel de radop met uw apparaat

Zodra de koppeling gelukt is, wordt op het scherm "Bluetooth Connected" (Bluetooth verbonden) weergegeven.

Houd de "PAIR"-toets ingedrukt om het zoeken naar apparaten annuleren

TIJDENS HET AFSPELEN VIA BLUETOOTH

Druk op de "PLAY/PAUSE"-toets om het nummer af te spelen of te pauzeren

Druk op de "SELECT +/-"-toets om het volgende of vorige nummer te selecteren.

AUX

Druk op de "SOURCE"-toets om de AUX-modus te selecteren.

Gebruik een 3,5 mm AUX IN-kabel (niet meegeleverd) om de AUX IN-aansluiting en een externe audiospeler aan te sluiten.

Regel de muziek of het volume door via het apparaat en de externe audiospeler.

ENERGIEBESPARING

Voor energiebesparing keert het systeem automatisch terug naar de stand-bymodus als het apparaat gedurende 15 minuten niet in de bluetooth- of AUX-modus werkt.

Druk op de "POWER"-toets om het apparaat opnieuw in te schakelen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Frequentiebereik:

FM 88 -108 MHz

DAB/DAB +: 174,928 ~ 239,200 MHz

30 voorkeuzestations in het geheugen = DAB

30 voorkeursstations in het geheugen = FM

AC-adapter: Ingang: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,5 A max.

Uitgang: DC 5 V, 2 A

Stroomverbruik: 12 W max.

Afmetingen van apparaat: 215 x 150 x 50 cm (L x B x H)

Gewicht: 0,8 kg (exclusief adapter)

Garantie

Lenco verleent service en garantie in overeenstemming met de Europese wetgeving, wat betekent dat u bij reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode) contact dient op te nemen met uw lokale dealer.

Belangrijke opmerking: Het is niet mogelijk om te repareren producten direct naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: Als dit apparaat op enigerlei wijze wordt geopend door de gebruiker of een niet-officieel servicecentrum, komt de garantie te vervallen.

Dit apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval professioneel gebruik, komen alle garantieverplichtingen van de fabrikant te vervallen.

Disclaimer

Er worden regelmatig updates voor de firmware en/of hardwarecomponenten uitgegeven. Daarom kunnen sommige instructies, specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins afwijken van uw specifieke situatie. Alle items beschreven in deze handleiding, zijn alleen bestemd ter illustratie en zijn mogelijk niet van toepassing op een bepaalde situatie. Aan de beschrijving in deze handleiding kunnen geen wettelijke rechten of aanspraken worden ontleend.



Het oude apparaat afdanken

Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de batterij in Europa niet als algemeen huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om ervoor te zorgen dat het product en de batterij op de juiste manier worden verwerkt, dient u deze af te danken in overeenstemming met de toepasselijke lokale wetgeving met betrekking tot de verwijdering van elektrische apparatuur of batterijen. U helpt hierdoor natuurlijke hulpbronnen te behouden en de normen voor milieubescherming bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval te verbeteren (richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur).

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Commaxx dat de radioapparatuur van type[Lenco KCR-190] in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

Type RF	Frequentiebereik: (MHz)	Vermogen (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Service

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederland.

VORSICHT:

Eine andere als die hier beschriebene Benutzung der Bedienelemente oder Einstellung oder Durchführung von Abläufen kann zu einer Aussetzung gefährlicher Strahlung führen.

VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG

BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:

1. Blockieren oder bedecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") Freiraum.
2. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
3. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern. Das Gerät darf nur bei gemäßigttem Klima verwendet werden. Sehr kalte oder heiße Umgebungen sind zu vermeiden. Die Betriebstemperatur liegt zwischen 0 °C und 35 °C.
4. Meiden Sie bei der Benutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
5. Elektrostatische Entladungen können die normale Benutzung dieses Gerätes stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer anti-elektrostatischen Umgebung aus.
6. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. In diesem Gerät fließt Hochspannung und das Hineinstecken von Gegenständen kann zu Stromschlag und/oder Kurzschluss interner elektrischer Bauteile führen. Spritzen/gießen Sie aus dem gleichen Grund weder Wasser noch andere Flüssigkeiten auf das Gerät.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
8. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z. B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
9. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Kondensation entstehen kann. Wenn Sie das Gerät in einem warmen, feuchten Raum mit Dampf benutzen, können Wassertropfen oder Kondensation in das Gerät eindringen und u. U. zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Schalten Sie in diesem Fall das Gerät für 1 bis 2 Stunden aus, bevor Sie es erneut einschalten, wobei Sie darauf achten sollten, dass das Gerät vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder einschalten.
10. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt hergestellt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät bei Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeder anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Stromnetz.
11. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrem Stromversorger.
12. Halten Sie das Gerät von Haustieren fern. Einige Nagetiere lieben es, an Netzkabeln zu nagen.
13. Benutzen Sie für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis.
Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
14. Der Hersteller haftet nicht für Beschädigungen oder Datenverluste aufgrund von Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Gerätes oder aufgrund des Wechsels der Batterie.
15. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
16. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störungsanfälligkeit zu Datenverlust führen kann.
17. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
18. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichende Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt oder

- wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eingewiesen.
19. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
 20. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position, durch Vibrationen, Stöße oder Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltenen Warnungen und Sicherheitsmaßnahmen entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
 21. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes.
 22. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
 23. Halten Sie Kinder von den Plastiktüten fern.
 24. Benutzen Sie nur vom Hersteller spezifizierte Erweiterungen/Zubehörteile.
 25. Lassen Sie alle Wartungs-/Reparaturarbeiten von qualifiziertem Servicepersonal ausführen. Reparatur/Wartung wird notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise wie beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker beschädigt wurde oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
 26. Langes Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zu zeitweiligem oder permanentem Hörverlust führen.
 27. Wenn zum Lieferumfang des Produkts ein Netzkabel oder ein Netzadapter gehört:
 - Wenn irgendwelche Probleme auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich anschließend mit einer qualifizierten Fachkraft in Verbindung.
 - Treten Sie nicht auf den Netzadapter und klemmen Sie ihn auch nicht ein. Seien Sie besonders im näheren Bereich des Netzsteckers und an der Stelle vorsichtig, an der das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Netzadapter, da er dadurch beschädigt werden kann. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
 - Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
 - Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und einfach zu erreichen sein.
 - Überlasten Sie Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlag führen.
 - Geräte der Schutzklasse 1 müssen Sie an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anschließen.
 - Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
 - Greifen Sie beim Abziehen von der Netzsteckdose am Netzstecker. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
 - Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Netzstecker oder eine lockere Steckdose. Missachtung kann zu Brand oder Stromschlag führen.
 28. Wenn das Produkt mit einer Fernbedienung mit Batterien/Knopfzellen geliefert wird oder das Produkt eine derartige Fernbedienung umfasst:

Warnung:

 - Die Batterie nicht verschlucken – Verätzungsgefahr.
 - Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Das Verschlucken der Batterie kann innerhalb von nur 2 Stunden zu schwersten inneren Verbrennungen mit Todesfolge führen.
 - Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
 - Falls sich das Batteriefach nicht richtig schließen lässt, stellen Sie die Benutzung des Gerätes ein und halten Sie es von Kindern fern.
 - Wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt worden sind, suchen Sie umgehend eine(n) Ärztin/Arzt auf.
 29. Warnhinweise bzgl. der Verwendung von Batterien:
 - Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ersetzt wird. Tauschen Sie die Batterie nur gegen eine Batterie des gleichen Typs aus.
 - Die Batterie darf während der Benutzung, Aufbewahrung oder des Transports weder sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen noch niedrigem Luftdruck in großen Höhenlagen ausgesetzt werden.

- Die Auswechslung der Batterie mit einem falschen Batterietyp kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Die Entsorgung der Batterie in Feuer oder einem heißen Ofen oder das mechanische Zerkleinern oder Zerteilen der Batterie kann zu Explosionen führen.
- Das Verbleiben der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen kann zum Explodieren der Batterie oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit aus der Batterie führen.
- Eine einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzte Batterie kann explodieren oder es kann aus einer einem sehr niedrigen Luftdruck ausgesetzten Batterie entflammbares Gas entweichen oder entflammbare Flüssigkeit auslaufen.
- Legen Sie besonderes Augenmerk auf den ökologischen Aspekt der Batterieentsorgung.

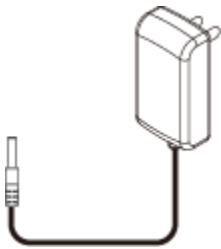
INSTALLATION

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- Schließen Sie das Gerät erst an das Stromnetz an, nachdem Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Anschlüsse hergestellt sind.

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

ZUBEHÖRTEILE

AC-Netzteil



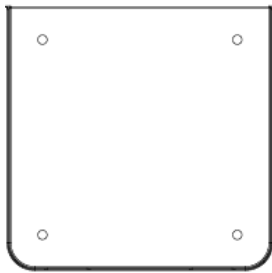
Fernbedienung



Tischständer



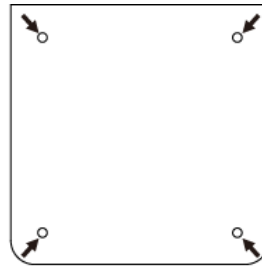
Montagesatz (Montageplatte + Schrauben + Papierschablone für Bohrlöcher)



Montageplatte

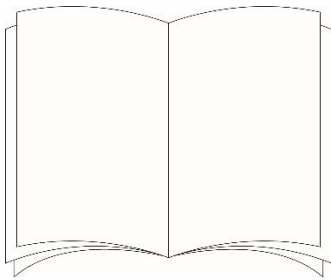


Schraube



Papierschablone für
Bohrlöcher

Bedienungsanleitung



MONTAGE DES SATZES UNTER EINEM SCHRANK

Bestimmen Sie den Ort für den Geräteeinbau.

Bohren Sie die Markierungslöcher anhand der Papierschablone für Bohrlöcher.

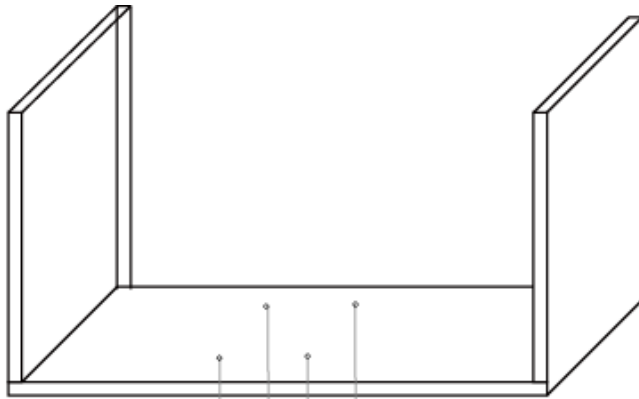
Schrauben Sie die Kunststoffplatte an den Schrank/Regalboden und ziehen Sie diese fest.

Setzen Sie das Gerät in die Kunststoffplatte ein und vergewissern Sie sich, dass es sicher verriegelt ist.

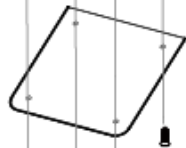
*Vergewissern Sie sich, dass der verwendete Schrank bzw. das Regal stabil genug ist, um das Gewicht des Geräts zu tragen.

*Um die Brandgefahr zu verringern, stellen Sie das Radio nicht auf eine Heizfläche oder ohne Abstand zur Hitzequelle auf.

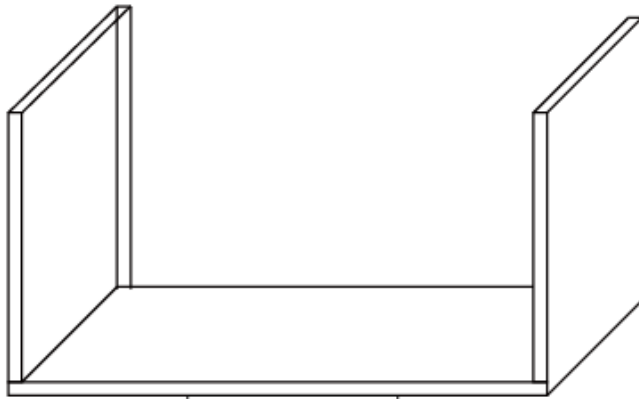
* Sie können das Gerät aus der Kunststoffplatte herausziehen und als freistehendes Küchenradio verwenden.



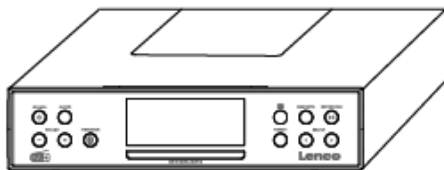
Montageplatte



Schraube



Montageplatte

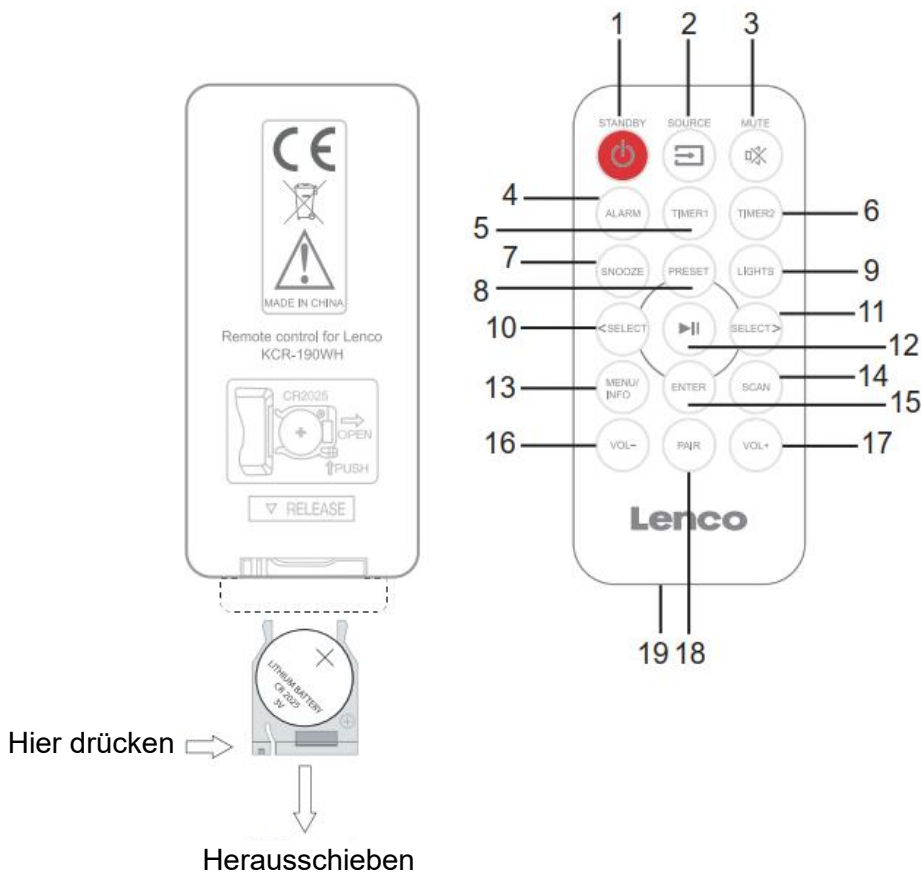


LAGE DER BEDIENELEMENTE AUF DEM GERÄT

1. EIN/AUS/SIGNALQUELLE
2. ALARM
3. LCD-DISPLAY
4. FERNBEDIENUNGSSENSOR
5. MENÜ/INFORMATION
6. WIEDERGABE/PAUSE/EINGABE/SCAN
7. LAUTSTÄRKE ANHEBEN –
8. LAUTSTÄRKE ANHEBEN
9. TIMER/Bluetooth koppeln
10. TISCHSTÄNDER
11. SCHLUMMERN/LICHTER
12. SPEICHERPLATZ
13. AUSWÄHLEN –
14. AUSWÄHLEN +
15. FM-ANTENNE
16. AUX-EINGANGSBUCHSE
17. DC-EINGANGSBUCHSE
18. BELEUCHTUNG
19. LAUTSPRECHER
20. MONTAGEPLATTE
21. SPEICHER-BACKUP-BATTERIEFACH (2 x AAA nicht enthalten)

LAGE DER BEDIENELEMENTE AUF DER FERNSTEUERUNG

1. EINSCHALTEN/STANDBY
2. SOURCE
3. MUTE
4. ALARM
5. TIMER 1
6. TIMER 2
7. SCHLUMMER
8. SPEICHERPLATZ
9. LICHT
10. AUSWÄHLEN -
11. AUSWÄHLEN +
12. WIEDERGABE/PAUSE
13. MENÜ/INFORMATION
14. SCAN
15. EINGABE
16. LAUTSTÄRKE ANHEBEN –
17. LAUTSTÄRKE ANHEBEN
18. KOPPELN
19. BATTERIEFACH (1 x CR2025 nicht enthalten)



STROMVERSORGUNG

Schließen Sie das Netzkabel des Netzteils an die DC-Eingangsbuchse des Radios an.
Schließen Sie das Netzteil an eine Haushaltssteckdose an.

EIN/AUSSCHALTEN / SIGNALQUELLENWAHL

Drücken Sie die Taste „POWER“ oder halten Sie diese gedrückt, um das Gerät einzuschalten oder in den Standby-Modus zu versetzen.

Drücken Sie die Taste „SOURCE“, um verschiedene Modi auszuwählen.

LAUTSTÄRKE

Drücken Sie die Taste „VOLUME +/-“, um die Lautstärke einzustellen.

MUTE

Drücken Sie die Taste „MUTE“, um die Lautstärke stumm zu schalten.

UHR EINSTELLEN

Datum und Uhrzeit des Geräts werden automatisch eingestellt, wenn die Funksignale empfangen werden (soweit diese Informationen zur Verfügung stehen).

Die Einstellung kann ebenfalls manuell im System vorgenommen werden.

ALARM

Drücken Sie die Taste „ALARM“, um Alarm 1 oder 2 auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um die gewünschte Information auszuwählen.

Drücken Sie die „ENTER“, um die Auswahl zu speichern.

- Hour (Stunde)
- Minute
- Duration time (Dauer) (90, 60, 45, 30, 15 Minuten)
- Source Buzzer (Quelle Summer), DAB oder FM (UKW)
- Last Listed (Zuletzt aufgelistet)
- Daily, Once, Weekends, Weekdays (Täglich, Einmal, Wochenende, Wochentage)
- Volume (Lautstärke)
- Alarm On (Ein) oder Off (Aus)

Wenn die Alarmeinstellung aktiv ist, wird das entsprechende Symbol für Alarm 1 und Alarm 2 angezeigt

Nach Ablauf der eingestellten Zeit löst das Gerät einen Alarm aus.

Die Lautstärke wird allmählich erhöht, bis der eingestellte Lautstärkepegel erreicht ist. Das entsprechende Alarmsymbol blinkt ebenfalls auf dem Display.

TIMER

Drücken Sie die Taste „TIMER“ ein- oder zweimal, um Timer 1 oder 2 am Gerät auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um die Zeitspanne zu wählen

Timer 1: Off (Aus), 1, 2, 3..... bis 239 Minuten.

Timer 2: Off (Aus), 5, 10, 15..... bis 240 Minuten.

Wenn der Countdown des Timers beendet ist, schaltet sich der Alarmsummer ein.

Drücken Sie die Taste „TIMER“, um den Summer auszuschalten.

SCHLUMMER

Drücken Sie die Taste „SNOOZE“, um einen akustischen Alarm vorübergehend abzustellen.

Das Gerät kehrt während der Schlummer-Phase in den Standby-Modus zurück.

Der Alarm ertönt wieder, wenn die Schlummer-Phase (8 Minuten) beendet ist.

Drücken Sie die Taste „POWER“, um den Alarm abzustellen.

UHRZEIT/DATUM

Drücken Sie die „INFO“-Taste, um die Anweisung auszuwählen.

- Time (Uhrzeit)
- Date (Datum)

LICHT

Drücken Sie die Taste „LIGHT“, um das Licht ein- oder auszuschalten.

SPEICHER BACKUP

Sicherung der Zeit-/Datumseinstellung durch 2 x AAA-Batterien (nicht enthalten)

ANTENNE

Ziehen Sie die Antenne aus, um den Signalempfang zu verbessern.

Richten Sie die Antenne für den besten Empfang aus.

DAB-RADIO

Drücken Sie die Taste „SOURCE“, um den DAB-Modus auszuwählen.

- Wenn Sie diesen Modus das erste Mal auswählen oder die Radiosenderliste leer ist, dann wird automatisch der vollständige Radiosenderscan gestartet.
- Manuelle Suche nach Radiosendern

Halten Sie die Taste „SCAN“ gedrückt, um einen vollständigen Suchlauf durchzuführen. Einige Sender mit geeigneter Signalstärke werden automatisch gespeichert.

Nach Abschluss des Scannens wird der erste gespeicherte Radiosender wiedergegeben.

Drücken oder halten Sie die Taste „SELECT +/-“ gedrückt, um automatisch nach der Frequenz des nächstgelegenen Senders zu suchen.

RDS-INFORMATIONEN

Mithilfe des Radio-Datensystems (RDS) können DAB-Sender zusätzliche Informationen übertragen. Wenn Sie einen FM-Radiosender einstellen, der RDS-Informationen ausstrahlt, dann wird der Name des Radiosenders auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste „INFO“, um die folgenden RDS-Informationen abzurufen (falls verfügbar):

- Radio text (Radiotext)
- Program type (Programmtyp) (wie beispielsweise NEWS (Nachrichten), SPORT, POP M (Popmusik))
- Name Mono
- Time (Uhrzeit)
- Date (Datum)

SENDER-SPEICHERPLÄTZE

30 Senderspeicherplätze = DAB

Der Voreinstellungsspeicher bleibt bei einem Stromausfall erhalten.

BELEGEN VON SENDER-SPEICHERPLÄTZEN

Halten Sie die Taste „Preset“ gedrückt, um den Speichermodus auszuwählen.

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anzahl der voreingestellten Sender zu wählen (von 1 bis 30)

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

ABRUFEN VON SENDER-SPEICHERPLÄTZEN

Drücken Sie die „Preset“-Taste, um den Voreinstellungsabrufmodus auszuwählen.

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anzahl der voreingestellten Sender zu wählen (von 1 bis 30)

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

BENUTZEN DES DAB-MENÜS

Halten Sie die Taste „MENU“ gedrückt

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um verschiedene Modi auszuwählen

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Sternchen hinter einer Option zeigt die aktuelle Einstellung an.

VOLLSTÄNDIGER SCAN

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um einen vollständigen Scan durchzuführen.

Mit dem vollständigen Scan kann ein großer Bereich nach DAB-Radiosendern gescannt werden.

MANUELLES ABSTIMMEN

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um die Frequenz abzustimmen.

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

DRC (DYNAMIKBEREICHKOMPRIMIERUNG)

DRC On (Ein) oder Off (Aus) ermöglicht eine gewisse Komprimierung der Unterschiede im Dynamikbereich zwischen den Radiosendern.

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die DRC-Einstellung zu wählen.

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

- DRC off (DRC aus): Es wird keine Kompression angewendet.
- DRC low (DRC niedrig): Mittlere Kompression wird angewendet.
- DRC high (DRC hoch): Maximale Komprimierung wird angewendet.

BEREINIGEN

Drücken Sie die Tasten „SELECT +/-“, um „No“ („Nein“) oder „Yes“ („Ja“) auszuwählen.

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

No (Nein): Rückkehr zum vorherigen Menü.

Yes (Ja): Ungültige Sender aus der Senderliste entfernen.

SYSTEM

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um eine andere Einstellung zu wählen.

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

EINSCHLAFAUTOMATIK

Diese Funktion aktiviert den automatischen Ausschaltmodus.

Drücken Sie die Taste „SLEEP“, um die Abschaltzeit zu wählen (Optionen: Off (Aus), 15, 30, 45, 60, 90 und 120 Minuten).

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Wenn die eingestellte Zeit abgelaufen ist, dann wechselt das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

ALARM

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um Alarm 1 oder 2 auszuwählen.

*Die Einstellungen sind im Abschnitt „ALARM“ beschrieben.

UHRZEIT

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um eine der folgenden Einstellmöglichkeiten zu wählen:

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

SET TIME/DATE (ZEIT/DATUM EINSTELLEN)

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um die Uhrzeit oder das Datum auszuwählen.

Drücken Sie die „ENTER“, um die Auswahl zu speichern.

AUTO UPDATE (AUTO-UPDATE)

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anweisung auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

- Update from Any (Aktualisierung über eine beliebige Quelle)
- Update from DAB (Aktualisieren über DAB)
- Update from FM (Aktualisieren über FM)
- No update (Keine Aktualisierung)

SET 12/24 HOUR (AUSWAHL DER 12/24-H-ANZEIGE)

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anweisung auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

- 12 hour (12 Stunden)
- 12 hour (24 Stunden)

SET DATE FORMAT (DATUMSFORMAT EINSTELLEN)

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anweisung auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

- DD-MM-YYYY (TT-MM-JJJJ)
- MM-DD-YYYY (MM-TT-JJJJ)

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anweisung auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

- Timeout (Ausschaltzeit)
- On level (Leuchtstärke im Betriebsmodus)
- Dim level (Stufe Dimmen)

SPRACHE

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anweisung auszuwählen.

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

- English (Englisch)
- Deutsch (Deutsch)
- Italiano (Italienisch)
- Français (Französisch)
- Netherlands (Niederländisch)
- Español (Spanisch)
- Polski (Polnisch)

RÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNG

Drücken Sie die Tasten „SELECT +/-“, um „No“ („Nein“) oder „Yes“ („Ja“) auszuwählen

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

SOFTWAREVERSION

Diese Option zeigt die derzeit benutzte Softwareversion an

UKW-RADIO

Drücken Sie die Taste „SOURCE“, um den UKW-Modus auszuwählen.

Halten Sie die Taste „SCAN“ gedrückt, um einen vollständigen Suchlauf durchzuführen. Einige Sender mit geeigneter Signalstärke werden automatisch gespeichert.

Nach Abschluss des Scannens wird der erste gespeicherte Radiosender wiedergegeben.

Drücken oder halten Sie die Taste „SELECT +/-“ gedrückt, um automatisch nach der Frequenz des nächstgelegenen Senders zu suchen.

RDS-INFORMATIONEN

Das Radiodatensystem (RDS) ermöglicht FM-Radiosendern, zusätzliche Informationen ausstrahlen zu können.

Wenn Sie einen FM-Radiosender einstellen, der RDS-Informationen ausstrahlt, dann wird der Name des Radiosenders auf dem Display angezeigt.

Drücken Sie die Taste „INFO“, um die folgenden RDS-Informationen abzurufen (falls verfügbar):

- Radio text (Radiotext)
- Program type (Programmtyp) (wie beispielsweise NEWS (Nachrichten), SPORT, POP M (Popmusik))
- Name Mono
- Time (Uhrzeit)
- Date (Datum)

SENDERSPEICHERPLÄTZE

30 Senderspeicherplätze = FM

Der Voreinstellungsspeicher bleibt bei einem Stromausfall erhalten.

BELEGEN VON SENDERSPEICHERPLÄTZEN

Halten Sie die Taste „Preset“ gedrückt, um den Speichermodus auszuwählen.

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anzahl der voreingestellten Sender zu wählen (von 1 bis 30)

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

ABRUFEN VON SENDERSPEICHERPLÄTZEN

Drücken Sie die „Preset“-Taste, um den Voreinstellungsabrufmodus auszuwählen.

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um die Anzahl der voreingestellten Sender zu wählen (von 1 bis 30)

Drücken Sie die Taste „ENTER“, um die Auswahl zu speichern

BENUTZEN DES FM-MENÜS

Halten Sie die Taste „MENU“ gedrückt

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um verschiedene Modi auszuwählen

Drücken Sie die „ENTER“-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Das Sternchen hinter einer Option zeigt die aktuelle Einstellung an.

SCANEINSTELLUNG

Drücken Sie die Taste „SELECT +/-“, um die nachstehende Auswahl zu bestätigen:

- Strong station only (Nur Radiosender mit starkem Signal)
- All Stations (Alle Radiosender): Unabhängig der Signalstärke des Radiosenders

SYSTEM

Die Einstellungen sind im folgenden Abschnitt „DAB-MENÜ“ beschrieben

BLUETOOTH

Drücken Sie die Taste „SOURCE“, um Bluetooth-Modus auszuwählen

Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Bluetooth-Geräts ein und aktivieren Sie die Suche nach „Lenco KCR-190“ in der Geräteliste.

Koppeln Sie das Gerät anschließend mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

Sobald die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde, wird auf dem Display „Bluetooth Connected“ (Bluetooth verbunden) angezeigt.

Halten Sie die Taste „PAIR“ gedrückt, um die Verbindung abzubrechen

WÄHREND DER BLUETOOTH-WIEDERGABE

Drücken Sie die Taste „PLAY/PAUSE“, um den Titel abzuspielen oder anzuhalten

Drücken Sie die „SELECT +/-“-Taste, um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen

AUX

Drücken Sie die Taste „SOURCE“, um den AUX-Modus auszuwählen.

Verbinden Sie mit Hilfe eines AUX-Kabels mit 3,5-mm-Klinkensteckern (nicht im Lieferumfang enthalten) die AUX-Eingangsbuchse mit dem externen Audiowiedergabegerät.

Steuern Sie die Musikwiedergabe oder die Lautstärke über das Gerät und den externen Audioplayer.

ENERGIESPAREN

Um Energie zu sparen, kehrt das System automatisch in den Standby-Modus zurück, wenn das Gerät 15 Minuten lang nicht im Bluetooth- und Aux-Modus betrieben wurde.

Drücken Sie die Taste „POWER“, um das Gerät zu reaktivieren.

TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich:

FM-Band 88 – 108 MHz

DAB/DAB +: 174,928 – 239,200 MHz

30 Senderspeicherplätze = DAB

30 Senderspeicherplätze = FM

AC-Netzteil: Eingangsspannung: AC 100 - 240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A max.

Ausgangsspannung: DC 5 V 2 A

Leistungsaufnahme: 12 W max.

Geräteabmessung: 215 (L) x 150 (T) x 50 (H) cm

Gewicht: 0,8 kg (ohne Netzteil)

Garantie

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Setzen Sie sich deshalb im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Produkte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Wenn dieses Gerät aus welchem Grund auch immer durch ein nicht offizielles Servicezentrum geöffnet oder durch dieses Servicezentrum darauf zugegriffen wurde, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

Haftungsausschluss

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Aus diesem Grund können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von dem Ihnen vorliegenden Gerät geringfügig abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.



Entsorgung des Altgeräts

Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Akku/Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Akku/Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien entsorgt werden. Dadurch helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Richtlinie über Entsorgung Elektrischer und Elektronischer Altgeräte).

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Commaxx, dass das Funkgerät Typ [Lenco KCR-190] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse:

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

Typ HF	Frequenzbereich (MHz)	Leistung (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174 - 240	–
FM	87,5 - 108	–

Service

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage

www.lenco.com

Commaxx B.V., Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Niederlande.

ATTENTION :

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles spécifiées dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :

1. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Veuillez laisser un espace libre de 5 cm autour de l'appareil lorsque vous le posez sur une étagère.
2. L'installation doit être effectuée conformément au guide d'utilisation fourni.
3. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que les radiateurs, les systèmes de chauffage, les cuisinières, les bougies et autres équipements générant de la chaleur ou une flamme nue. L'appareil ne doit être utilisé que dans un climat modéré. Les environnements extrêmement froids ou chauds doivent être évités. La température de fonctionnement doit se trouver entre 0 et 35 °C.
4. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
5. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Dans ce cas, réinitialisez et redémarrez l'appareil en suivant le guide d'utilisation. Pendant le transfert de fichiers, manipulez l'appareil avec précaution dans un environnement privé d'électricité statique.
6. Avertissement ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et fentes de ventilation. Des tensions élevées sont présentes dans l'appareil, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution ou court-circuiter certains composants. Pour les mêmes raisons, ne versez pas d'eau ou de liquide sur l'appareil.
7. N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
8. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
9. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible. Lorsque l'appareil est utilisé dans une pièce chaude et humide, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur de l'appareil et affecter son fonctionnement adéquat. Si tel est le cas, laissez l'appareil hors tension pendant 1 ou 2 heures avant de le mettre en marche : l'appareil doit être sec avant toute remise en marche.
10. Cet appareil est fabriqué avec le plus grand soin et vérifié plusieurs fois avant la sortie de l'usine, cependant il est toujours possible, comme pour tout appareil électrique, que des problèmes surviennent. Si vous remarquez de la fumée, une accumulation excessive de chaleur ou tout autre phénomène inattendu, vous devez immédiatement débrancher la fiche de la prise de courant principale.
11. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr de votre type d'alimentation électrique, contactez le revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
12. Gardez l'appareil à l'écart des animaux. Certains animaux aiment ronger les cordons d'alimentation.
13. Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole.
Pour enlever les taches tenaces, utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
14. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement de la batterie.
15. Ne coupez aucune connexion lorsque l'appareil effectue un formatage ou transfert de fichiers. Autrement, les données risquent d'être corrompues ou perdues.
16. Si l'appareil dispose d'une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de câble de rallonge USB, car cela peut provoquer des interférences susceptibles de causer la perte de données.
17. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.

18. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne responsable de leur sécurité.
19. Cet appareil est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ou industriel.
20. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable, soumis à des vibrations ou chocs, ou par le non-respect de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce guide d'utilisation.
21. N'ouvrez jamais cet appareil.
22. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
23. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
24. N'utilisez que des pièces/accessoires recommandés par le fabricant.
25. Confiez tout entretien à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagée, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsqu'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.
26. Une exposition prolongée à la musique avec un volume élevé peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente.
27. Si l'appareil est livré avec un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur :
 - En cas de problème, débranchez le cordon d'alimentation secteur et confiez l'entretien à un personnel qualifié.
 - Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur et ne le pincez pas. Faites très attention, en particulier lorsque vous êtes à proximité des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur, il pourrait l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Les enfants pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le cordon d'alimentation.
 - Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
 - La prise secteur doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible.
 - Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
 - Un appareil de classe 1 doit être branché sur une prise secteur disposant d'une mise à la terre.
 - Les appareils de classe 2 ne nécessitent pas de mise à la terre.
 - Tirez toujours sur la fiche lorsque vous la retirez de la prise d'alimentation secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
 - N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé(e) ni une prise desserrée. Cela pourrait entraîner une électrocution ou un incendie.
28. Si l'appareil comprend ou est livré avec une télécommande contenant des piles boutons/piles :

Avertissement :

 - « N'avalez pas les piles ! Risque de brûlure chimique » ou équivalent.
 - [La télécommande fournie avec] cet appareil contient une pile bouton/pile. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer des brûlures internes graves en seulement 2 heures et peut conduire à la mort.
 - Gardez les piles neuves et usées hors de la portée des enfants.
 - Si le compartiment à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser l'appareil et gardez-le hors de portée des enfants.
 - Si vous pensez que les piles ont été avalées ou ingérées d'une manière ou d'une autre, consultez immédiatement un médecin.
29. Avertissements sur l'utilisation des piles :
 - Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne les remplacez que par des piles du même type ou d'un type équivalent.
 - Les piles ne doivent pas être soumises à des températures extrêmement élevées ou basses, à une faible pression d'air à haute altitude pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
 - Tout remplacement de pile par un type incorrect peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, l'écrasement ou le découpage mécanique peut entraîner une explosion.
- Laisser une pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une attention particulière doit être portée sur les aspects environnementaux d'élimination des piles.

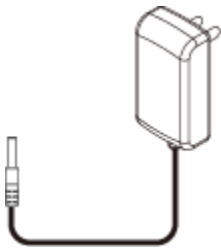
INSTALLATION

- Déballez tous les composants et enlevez les matériaux de protection.
- Ne branchez pas l'appareil sans avoir vérifié la tension secteur et sans avoir effectué toutes les autres connexions.

TABLE DES MATIÈRES

ACCESSOIRES

Adaptateur CA



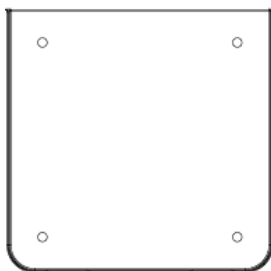
Télécommande



Support pour table



Kit de fixation (plaque de fixation + vis + gabarit de perçage en papier)



Plaque de fixation

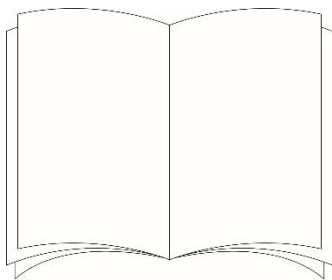


Vis



Gabarit de perçage en papier

Guide d'utilisation



FIXATION DE L'APPAREIL SOUS UN PLACARD

Décidez de l'emplacement de l'installation du dispositif.

Utilisez le gabarit en papier pour percer les trous repères.

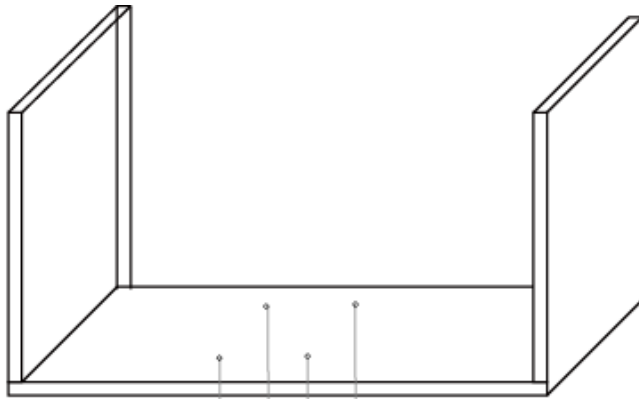
Vissez et serrez correctement la plaque en plastique sur le placard/l'étagère.

Installez l'appareil dans la plaque de plastique et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

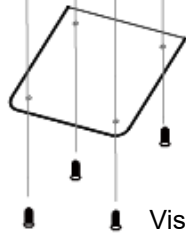
* Assurez-vous que le placard/l'étagère utilisé(e) est suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil.

* Pour réduire le risque d'incendie, ne placez pas la radio sur une zone de chauffage ou sans laisser d'espace.

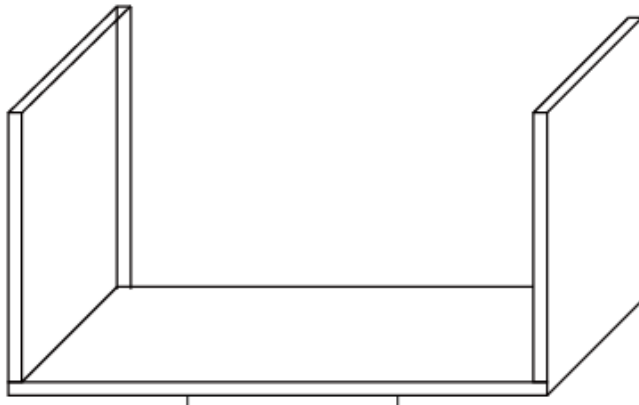
* Vous pouvez faire glisser l'appareil hors de la plaque en plastique pour l'utiliser comme radio de cuisine stationnaire



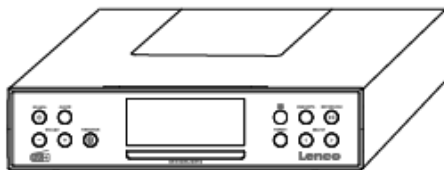
Plaque de fixation



Vis



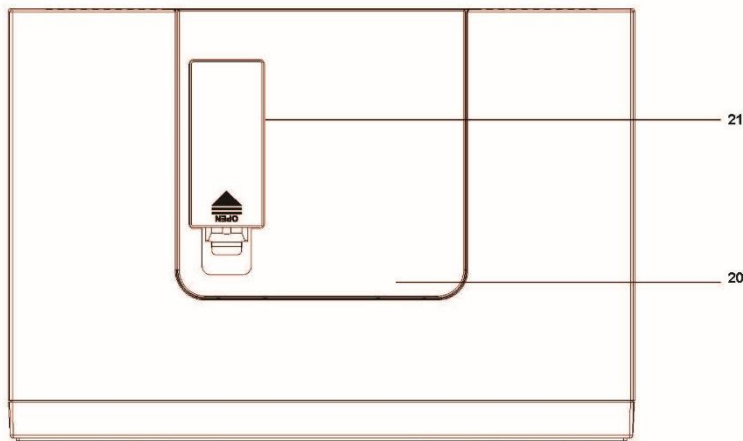
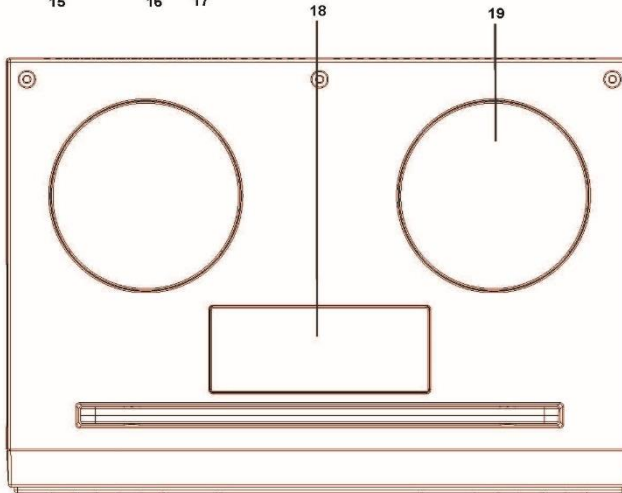
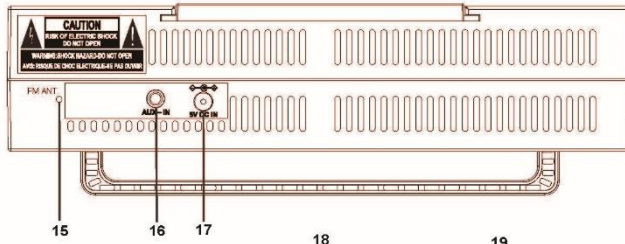
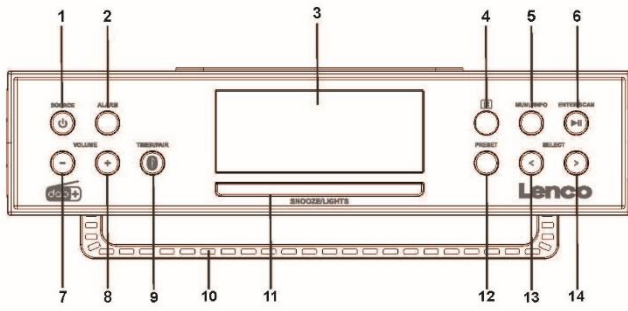
Plaque de fixation



EMPLACEMENT DES BOUTONS DE L'APPAREIL

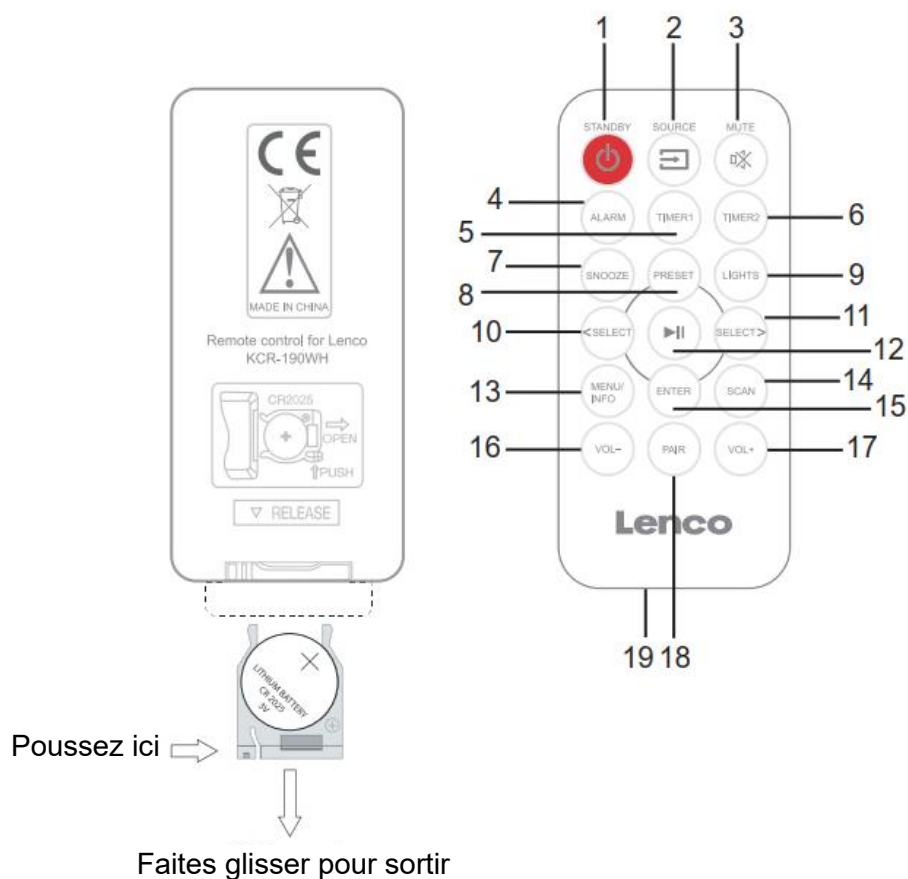
1. ALIMENTATION/SOURCE
2. RÉVEIL
3. AFFICHAGE LCD
4. CAPTEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE
5. MENU/INFO
6. LECTURE/PAUSE/ENTRÉE/RECHERCHE
7. VOLUME –
8. VOLUME +
9. MINUTERIE/Appairage Bluetooth
10. SUPPORT POUR TABLE
11. RAPPEL D'ALARME/LUMIÈRES
12. PRÉSÉLECTIONNER
13. SÉLECTIONNER -
14. SÉLECTIONNER +
15. ANTENNE FM
16. PRISE ENTRÉE AUXILIAIRE
17. PRISE D'ENTRÉE CC
18. ÉCLAIRAGE
19. HAUT-PARLEUR
20. PLAQUE DE FIXATION
21. COMPARTIMENT À PILES POUR LA SAUVEGARDE DE LA MÉMOIRE (2 piles AAA non fournies)

EMPLACEMENT DES BOUTONS DE L'APPAREIL



EMPLACEMENT DES BOUTONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

1. MARCHÉ/ARRÊT/VEILLE
2. SOURCE
3. SOURDINE
4. RÉVEIL
5. MINUTERIE 1
6. MINUTERIE 2
7. RÉPÉTITION
8. PRÉSÉLECTIONNER
9. LUMIÈRES
10. SÉLECTIONNER -
11. SÉLECTIONNER +
12. LECTURE/PAUSE
13. MENU/INFO
14. RECHERCHER
15. ENTRÉE
16. VOLUME -
17. VOLUME +
18. APPAIRER
19. COMPARTIMENT DE LA PILE (1 x CR2025 non fournie)



ALIMENTATION

Branchez le cordon d'alimentation de l'adaptateur sur la prise d'entrée CC de la radio.

Branchez l'adaptateur sur la prise de courant domestique.

ALIMENTATION/SOURCE

Appuyez sur le bouton « POWER » pour allumer ou mettre en veille l'appareil.

Appuyez sur le bouton « SOURCE » pour sélectionner les différents modes.

VOLUME

Appuyez sur le bouton « VOLUME +/- » pour régler le volume.

SOURDINE

Appuyez sur le bouton « MUTE » pour couper le son.

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

La date et l'heure de l'appareil sont automatiquement réglées lorsque les signaux de transmission radio sont reçus (lorsque cette information est disponible).

Il est possible d'effectuer un réglage manuel à partir du système.

RÉVEIL

Appuyez sur le bouton « ALARM » pour sélectionner le de l'alarme 1 ou 2.

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'information souhaitée.

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

- Hour (Heure)
- Minute
- Duration time (Durée) (90, 60, 45, 30, 15 minutes)
- Source Buzzer, DAB ou FM
- Last Listed (Dernier indiqué)
- Daily (Tous les jours), One (Une fois), Weekends ou Weekdays (Jours de la semaine)
- Volume
- Alarm On or Off (Alarme activée ou désactivée)

Lorsque le réglage de l'alarme est actif, l'icône correspondante de l'alarme 1 ou de l'alarme 2 s'affiche

Une fois le délai défini écoulé, l'appareil fait retentir une alarme.

Le volume augmente progressivement jusqu'à ce que le niveau de volume défini soit atteint. L'icône d'alarme correspondante clignote également à l'écran.

MINUTERIE

Appuyez une ou deux fois sur « TIMER » pour sélectionner la minuterie 1 ou 2 de l'appareil.

Appuyez sur la touche « SELECT +/- » pour sélectionner l'heure d'arrêt

Minuterie 1 : Off (Désactivée), 1, 2, 3..... jusqu'à 239 minutes.

Minuterie 2 : Off (Désactivée), 5, 10, 15..... jusqu'à 240 minutes.

Lorsque le compte à rebours est terminé, la sonnerie de l'alarme retentit.

Appuyez sur le bouton « TIMER » pour arrêter la sonnerie.

RÉPÉTITION

Appuyez sur le bouton « SNOOZE » pour arrêter temporairement une alarme qui sonne.

L'appareil revient en mode veille pendant la période de rappel d'alarme.

L'alarme se déclenche à nouveau lorsque la période du rappel d'alarme (8 minutes) est écoulée.

Appuyez sur le bouton « POWER » pour annuler l'alarme.

HEURE/DATE

Appuyez sur le bouton « INFO » pour sélectionner l'instruction.

- Time (Heure)
- Date

LUMIÈRE

Appuyez sur le bouton « LIGHTS » pour allumer ou éteindre la lumière.

SAUVEGARDE DE LA MÉMOIRE

Sauvegarde du réglage de l'heure et de la date à l'aide de 2 piles AAA (non fournies)

ANTENNE

Déployez l'antenne pour améliorer la réception du signal.

Ajustez l'emplacement de l'antenne pour une meilleure réception.

RADIO DAB

Appuyez sur le bouton « SOURCE » pour passer en mode DAB.

- La recherche automatique complète sera lancée la première fois ou si la liste des stations de radio est vide.
- Recherche manuelle de stations de radio

Maintenez le bouton « SCAN » enfoncé pour effectuer une recherche complète et certaines stations sont automatiquement stockées avec une force de signal appropriée.

Une fois la recherche terminée, la première station mémorisée est diffusée automatiquement.

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » ou maintenez-le enfoncé pour rechercher automatiquement la fréquence de la station la plus proche

INFORMATIONS RDS

Le système de données radio (RDS) permet aux stations DAB de transmettre des informations supplémentaires.

Lorsque vous réglez une station de radio FM qui transmet des signaux RDS, le nom de la station s'affiche.

Appuyez sur le bouton « INFO » pour obtenir les informations RDS suivantes (si disponibles) :

- Radio text (Texte radio)
- Program type (Type de programme) (tel que NEWS (ACTUALITÉS), SPORT, POP M (MUSIQUE POP))
- Name Mono (Nom Mono)
- Time (Heure)
- Date

STATION PRÉSÉLECTIONNÉE

30 stations présélectionnées en mémoire = DAB

La mémoire présélectionnée est enregistrée en cas de panne de courant.

MÉMORISATION DES PRÉSÉLECTIONS

Maintenez le bouton « Preset » enfoncé pour accéder au mode de mémorisation des présélections

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour choisir le numéro de la station présélectionnée (de 1 à 30)

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

RAPPEL DES PRÉSÉLECTIONS

Appuyez sur le bouton « Preset » pour accéder au mode de rappel de la présélection

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour choisir le numéro de la station présélectionnée (de 1 à 30)

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

UTILISATION DU MENU DAB

Maintenez le bouton « MENU » enfoncé

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour effectuer une sélection parmi les différents modes

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

*L'astérisque derrière l'option indique le paramètre actuel.

RECHERCHE COMPLÈTE

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour effectuer une recherche complète.

La recherche complète est utilisée pour effectuer une recherche étendue des stations DAB.

RÉGLAGE MANUEL

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour régler la fréquence.

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

DRC (COMMANDE DE PLAGE DYNAMIQUE)

La fonction DRC activée ou désactivée permet un degré de compression pour les différences de plage dynamique entre les stations de radio.

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour accéder au réglage de la fonction DRC.

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

- DRC off (DRC désactivé) : Aucune compression appliquée.
- DRC low (DRC faible) : Compression moyenne appliquée.
- DRC high (DRC élevé) : Compression maximale appliquée.

ÉLIMINER

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner « No (Non) » ou « Yes (Oui) ».

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

No (Non) : Retour au menu précédent.

Yes (Oui) : Suppression des stations non valides de la liste des stations.

SYSTÈME

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner un réglage différent.

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

SOMMEIL

Cette fonction permet d'activer le mode d'arrêt automatique.

Appuyez sur le bouton « SLEEP » pour sélectionner l'heure de l'arrêt (Options : Off (Désactivé, 15, 30, 45, 60, 90 et 120 minutes).

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

Une fois le délai défini écoulé, l'appareil passe automatiquement en mode veille.

RÉVEIL

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'alarme 1 ou 2.

*Les réglages sont décrits dans la section « ALARME ».

HEURE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour choisir l'une des options de réglage suivantes :

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

RÉGLAGE DE L'HEURE/LA DATE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'heure ou la date.

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

MISE À JOUR AUTOMATIQUE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'instruction

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

- Update from Any (Mise à jour à partir de n'importe quelle source)
- Update from DAB (Mise à jour à partir de DAB)
- Update from FM (Mise à jour à partir de FM)
- No update (Aucune mise à jour)

RÉGLAGE DU FORMAT 12/24 H

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'instruction

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

- 12 hour (12 heures)
- 24 hour (24 heures)

RÉGLAGE DU FORMAT DE LA DATE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'instruction

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

- JJ-MM-AAAA (TT-MM-JJJJ)
- MM-JJ-AAAA (MM-TT-JJJ)

RÉTROÉCLAIRAGE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'instruction

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

- Timeout (Délai d'attente)
- On level (Niveau Activé)
- Dim level (Niveau atténué)

LANGUE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner l'instruction

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

- English (Anglais)
- Deutsch (Allemand)
- Italiano (Italien)
- Français (Français)
- Netherlands (Néerlandais)
- Español (Espagnol)
- Polski (Polonais)

RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner « No (Non) » ou « Yes (Oui) »

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

VERSION LOGICIELLE

Cette option affiche la version actuelle du logiciel

RADIO FM

Appuyez sur le bouton « SOURCE » pour passer en mode FM.

Maintenez le bouton « SCAN » enfoncé pour effectuer une recherche complète et certaines stations sont automatiquement stockées avec une force de signal appropriée.

Une fois la recherche terminée, la première station mémorisée est diffusée automatiquement.

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » ou maintenez-le enfoncé pour rechercher automatiquement la fréquence de la station la plus proche

INFORMATIONS RDS

Le système de données radio (RDS) permet aux stations FM de transmettre des informations supplémentaires.

Lorsque vous réglez une station de radio FM qui transmet des signaux RDS, le nom de la station s'affiche.

Appuyez sur le bouton « INFO » pour obtenir les informations RDS suivantes (si disponibles) :

- Radio text (Texte radio)
- Program type (Type de programme) (tel que NEWS (ACTUALITÉS), SPORT, POP M (MUSIQUE POP))
- Name Mono (Nom Mono)
- Time (Heure)
- Date

STATION PRÉSÉLECTIONNÉE

30 stations présélectionnées en mémoire = FM

La mémoire présélectionnée est enregistrée en cas de panne de courant.

MÉMORISATION DES PRÉSÉLECTIONS

Maintenez le bouton « Preset » enfoncé pour accéder au mode de mémorisation des présélections

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour choisir le numéro de la station présélectionnée (de 1 à 30)

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

RAPPEL DES PRÉSÉLECTIONS

Appuyez sur le bouton « Preset » pour accéder au mode de rappel de la présélection

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour choisir le numéro de la station présélectionnée (de 1 à 30)

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour enregistrer la sélection.

UTILISATION DU MENU FM

Maintenez le bouton « MENU » enfoncé

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour effectuer une sélection parmi les différents modes

Appuyez sur le bouton « ENTER » pour confirmer la sélection.

*L'astérisque derrière l'option indique le paramètre actuel.

SCAN SETTING (RÉGLAGE DE LA RECHERCHE)

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour confirmer la sélection ci-dessous :

- Strong station only (Stations à fort signal uniquement)
- All Stations (Toutes les stations) : Quelle que soit la force du signal

SYSTÈME

Les réglages sont décrits dans la section MENU DAB ci-dessous

BLUETOOTH

Appuyez sur le bouton « SOURCE » pour accéder au mode Bluetooth

Activez la fonction Bluetooth de votre appareil Bluetooth et activez la recherche « Lenco KCR-190 » dans la liste des appareils.

Appairez l'appareil avec votre dispositif

Une fois la connexion réussie, l'écran affiche Bluetooth Connected (Bluetooth connecté)

Maintenez le bouton « PAIR » enfoncé pour annuler la connexion

PENDANT LA LECTURE BLUETOOTH

Appuyez sur le bouton « PLAY/PAUSE » pour lire ou interrompre le morceau

Appuyez sur le bouton « SELECT +/- » pour sélectionner le morceau suivant ou précédent

AUX

Appuyez sur le bouton « SOURCE » pour accéder au mode auxiliaire.

Utilisez un câble d'entrée auxiliaire avec fiche de 3,5 mm (non fourni) à connecter la prise de l'entrée auxiliaire à un lecteur audio externe.

Contrôlez la musique ou le réglage du volume à l'aide de l'appareil et du lecteur audio externe.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour économiser l'énergie, le système retourne automatiquement en mode veille si l'appareil a cessé de fonctionner en mode Bluetooth et auxiliaire pendant 15 minutes.

Appuyez sur le bouton « POWER » pour réactiver l'appareil.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Gamme de fréquences :

FM 88 à 108 MHz

DAB/DAB + : 174,928 ~ 239,200 MHz

30 stations présélectionnées en mémoire = DAB

30 stations présélectionnées en mémoire = FM

Adaptateur CA : Entrée : 100-240 VCA~50/60 Hz ; 0,5 A max.

Sortie : 5 VCC 2 A

Consommation : 12 W max.

Dimensions de l'appareil : 215 (L) x 150 (P) x 50 (H) mm

Poids : 0,8 kg (sans adaptateur)

Garantie

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter le revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'appareil est ouvert ou modifié de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie est annulée.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant sont annulées.

Clause de non-responsabilité

Des mises à jour du micrologiciel ou des composants matériels sont régulièrement effectuées. Ainsi, certaines instructions, spécifications et images de la présente documentation peuvent être légèrement différentes. Tous les éléments décrits dans ce manuel sont donnés uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une situation particulière. Aucun droit juridique ou légal ne peut être obtenu à partir de la description faite dans ce manuel.



Mise au rebut de l'appareil usagé

Ce symbole indique que le produit électrique concerné ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers en Europe. Pour assurer le traitement correct des déchets de l'appareil et des piles, il faut les éliminer conformément aux lois locales applicables sur l'élimination des équipements électriques et des piles. En faisant cela, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à l'amélioration des normes de protection de l'environnement dans le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques).

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Commaxx déclare que le type d'équipement radio auquel appartient [Lenco KCR-190] est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

Type RF	Plage de fréquences (MHz)	Puissance (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Réparation

Pour plus d'informations et en cas de besoin d'assistance, rendez-vous sur www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Pays-Bas.

PRECAUCIÓN:

Un uso de los controles, unos ajustes o un rendimiento de los procedimientos distintos a los especificados aquí puede resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

PRECAUCIONES PREVIAS AL USO

TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN CUENTA:

1. No cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. Si coloca el dispositivo sobre una estantería, deje una separación de 5 cm (2") alrededor de todo el dispositivo.
2. Instálelo en conformidad con el manual del usuario incluido.
3. Mantenga el dispositivo apartado de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas, velas y otros productos que generen calor o llamas abiertas. El dispositivo solo puede utilizarse en climas moderados. Deben evitarse los entornos muy fríos o cálidos. La temperatura de funcionamiento es de entre 0 °C y 35 °C.
4. Evite utilizar el dispositivo cerca de campos magnéticos intensos.
5. Las descargas electrostáticas pueden perturbar el uso normal de este dispositivo. En tal caso, solo tiene que seguir el manual de instrucciones para restablecer y reiniciar el dispositivo. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado y opérelo en un entorno libre de electricidad estática.
6. ¡Advertencia! Nunca introduzca objetos en las aberturas o conductos de ventilación del producto. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito en sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua ni líquidos sobre el producto.
7. No lo utilice en áreas mojadas o húmedas, como cuartos de baño, cocinas con mucho vapor o cerca de piscinas.
8. No se debe exponer el dispositivo a goteos ni salpicaduras y debe asegurarse de que no haya objetos llenos de líquidos, como jarrones, encima ni cerca del aparato.
9. No utilice este dispositivo si puede haber condensación. Cuando se utilice la unidad en una sala cálida y húmeda, pueden aparecer gotas de agua o condensación dentro de la unidad y esta puede no funcionar correctamente; deje la unidad apagada durante 1 o 2 horas antes de encender la alimentación: la unidad debe estar seca antes de encenderla.
10. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y se ha comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, igual que con todos los aparatos eléctricos. Si detecta humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
11. Este dispositivo debe estar conectado a una fuente de alimentación conforme a lo indicado en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación de su hogar, consulte con su distribuidor o su empresa eléctrica local.
12. Manténgalo alejado de los animales. Algunos animales muerden los cables eléctricos.
13. Utilice un trapo suave y húmedo para limpiar el dispositivo. No utilice disolventes ni líquidos con base de gasolina.
Puede usar un paño húmedo con detergente diluido para eliminar las manchas persistentes.
14. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos como consecuencia de un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
15. No interrumpa la conexión mientras se formatea el dispositivo o esté transfiriendo archivos. De lo contrario, los datos podrían quedar dañados o perderse.
16. Si la unidad tiene una función de reproducción USB, se debe conectar directamente el dispositivo de memoria USB a la unidad. No utilice cables de extensión USB ya que pueden crear interferencias que causen una pérdida de datos.
17. La etiqueta de clasificación está marcada en el panel inferior o trasero del dispositivo.
18. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.

19. Este producto está destinado únicamente al uso no profesional y no al uso comercial ni industrial.
20. Compruebe que la unidad está ajustada en una posición estable. Los daños causados por las vibraciones o sacudidas derivadas del uso del producto en una posición inestable o el incumplimiento de otras advertencias o precauciones incluidas en este manual del usuario no estarán cubiertos por la garantía.
21. Nunca retire la carcasa del dispositivo.
22. Nunca coloque el dispositivo sobre otros equipos eléctricos.
23. No permita que los niños accedan a las bolsas de plástico.
24. Utilice solo los accesorios especificados por el fabricante.
25. Solicite todo el trabajo de mantenimiento a personal de servicio cualificado. El dispositivo deberá ser reparado cuando quede dañado de cualquier forma, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos sobre él, ha quedado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad, o se ha caído al suelo.
26. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar una pérdida temporal o permanente de audición.
27. Si el producto incluye un cable de alimentación o un adaptador de CA:
 - Si hubiera algún problema, desconecte el cable de CA y solicite su mantenimiento al personal cualificado.
 - No pise ni pellizque el adaptador de corriente. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de los enchufes y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados sobre el adaptador de corriente, ya que podría dañarlo. ¡Mantenga todo el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, pueden sufrir lesiones graves.
 - Desenchufe el dispositivo durante tormentas eléctricas o si no se utiliza durante largos periodos.
 - La toma debe estar instalada cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
 - No sobrecargue las tomas de CA ni los cables de extensión. Una sobrecarga podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 1 deben estar conectados a una toma eléctrica con conexión a tierra protectora.
 - Los dispositivos con una construcción de clase 2 no requieren una conexión a tierra.
 - Sujete siempre el enchufe cuando lo extraiga de la toma de corriente. No estire del cable eléctrico. Podría provocar un cortocircuito.
 - No utilice cables de alimentación o enchufes deteriorados o tomas sueltas. Podría provocar un incendio o descarga eléctrica.
28. Si el producto contiene o se entrega con un mando a distancia que contiene pilas de botón:

Advertencia:

 - «No ingiera la pila, existe riesgo de quemaduras químicas» o equivalente.
 - [Mando a distancia incluido] Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingesta de la pila, puede provocar quemaduras internas graves en menos de 2 horas que pueden provocar la muerte.
 - Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
 - Si el compartimento de las pilas no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
 - Si cree que puede haber ingerido una pila, solicite inmediatamente atención médica.
29. Precauciones sobre el uso de las pilas:
 - Existe peligro de explosión si se sustituye la pila por una de tipo incorrecto. Sustitúyalas únicamente por pilas del mismo tipo o equivalentes.
 - No se puede someter las pilas a temperaturas muy altas o bajas, ni a presiones de aire bajas a altitudes altas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - La sustitución de una pila por una de tipo incorrecto puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Arrojar una pila al fuego o a un horno caliente, o aplastarla o cortarla con medios mecánicos, puede resultar en una explosión.
 - Dejar una pila en un entorno con temperaturas muy altas puede resultar en una explosión o fuga del líquido o gas inflamable.
 - Someter una pila a presiones de aire muy bajas puede resultar en una explosión o la fuga del líquido o gas inflamable.
 - Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

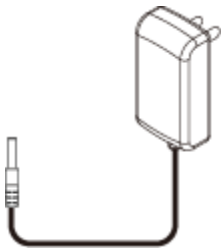
INSTALACIÓN

- Desempaquete todas las piezas y retire el material protector.
- No conecte la unidad a la corriente sin comprobar la tensión eléctrica y que se han hecho todas las demás conexiones.

CONTENIDO

ACCESORIOS

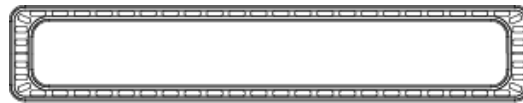
Adaptador de CA



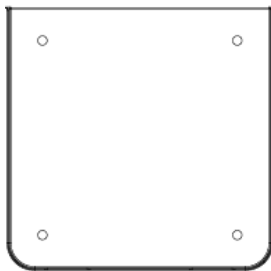
Mando a distancia



Soporte para mesa



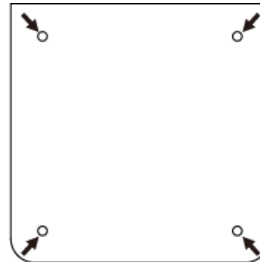
Kit de montaje (placa de montaje + tornillos + plantilla de papel para taladrar)



Placa de montaje

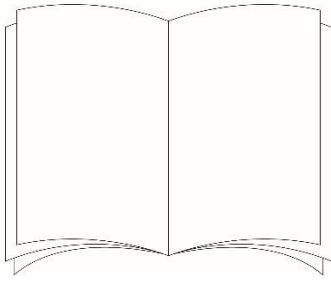


Tornillo



Plantilla de papel para
taladrar

Manual del usuario



MONTAJE DEL CONJUNTO BAJO UN ARMARIO

Elija la ubicación en la que instalará el dispositivo.

Use la plantilla de papel para taladrar los orificios indicadores.

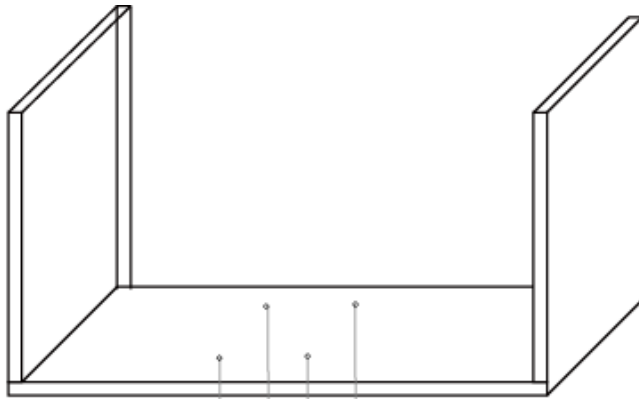
Atornille y apriete la placa de plástico al armario/estante de forma correcta.

Instale el dispositivo en la placa de plástico y asegúrese de que quede bien bloqueada.

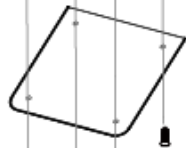
*Asegúrese de que el armario/estante es capaz de resistir el peso del aparato.

*Para reducir el riesgo de fuego, no coloque la radio en ninguna zona caliente o sin el espacio adecuado.

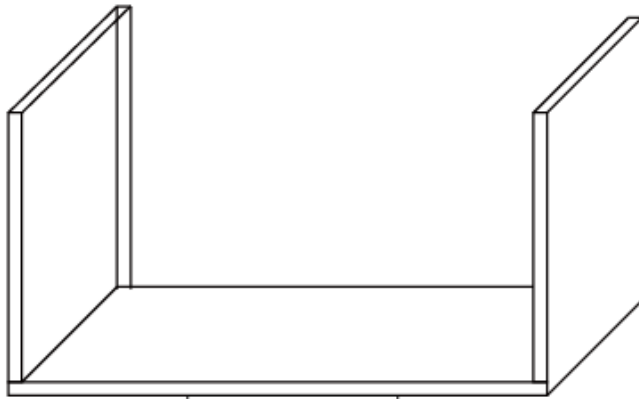
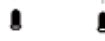
*Puede deslizar el aparato para sacarlo de la placa de plástico y usarlo como una radio de cocina de pie.



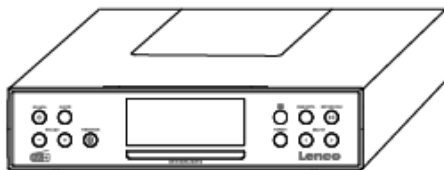
Placa de montaje



Tornillo



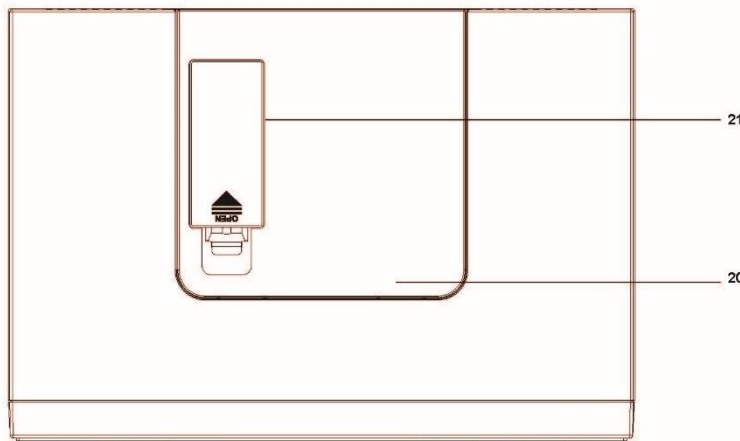
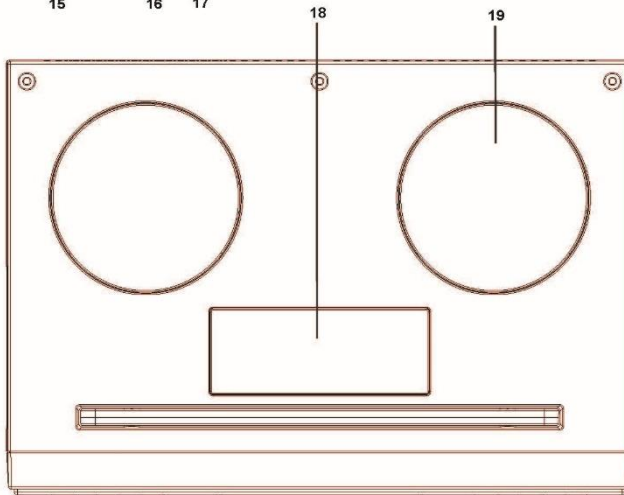
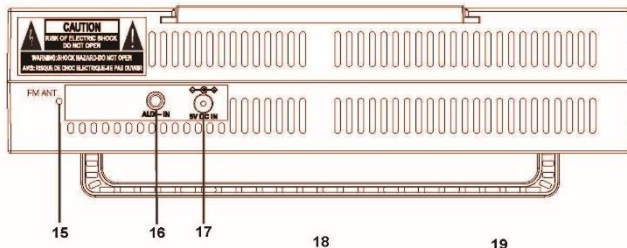
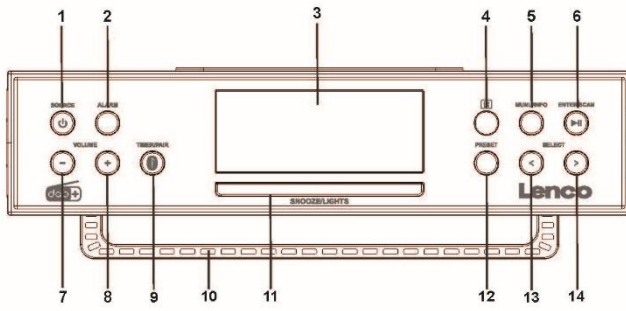
Placa de montaje



UBICACIÓN DE LOS CONTROLES DEL APARATO

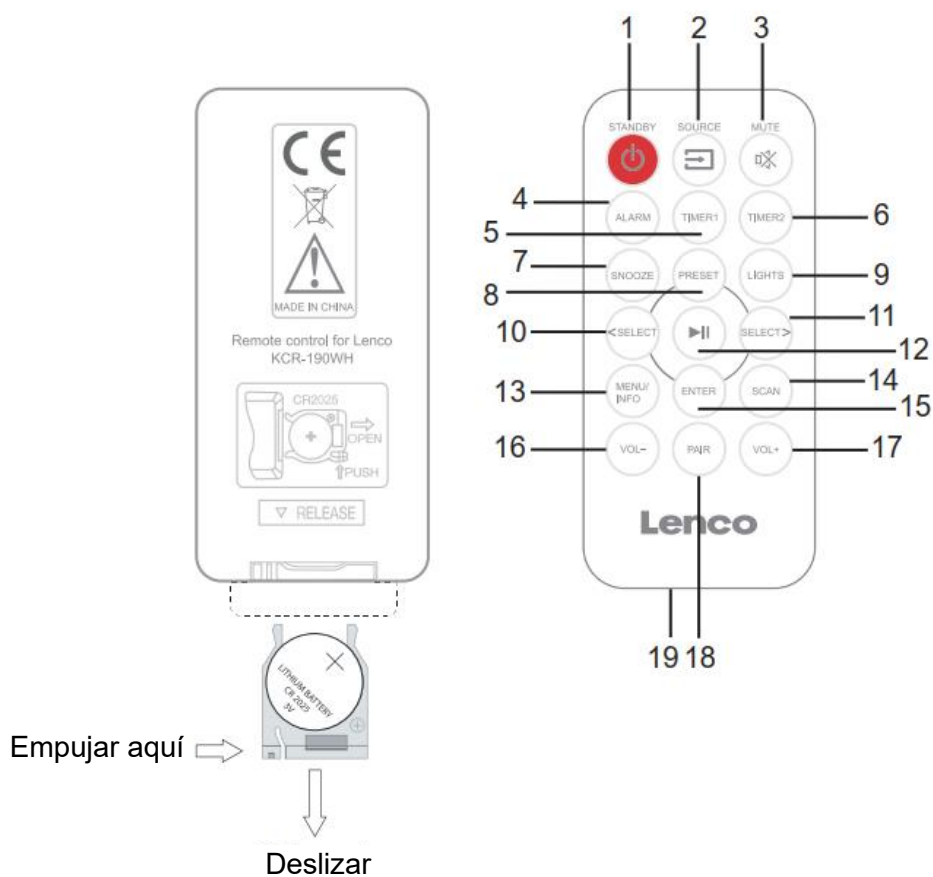
1. ENCENDIDO/FUENTE
2. ALARMA
3. PANTALLA LCD
4. SENSOR REMOTO
5. MENÚ/ INFO
6. REPRODUCCIÓN/PAUSA/ACEPTAR/BÚSQUEDA
7. VOLUMEN –
8. VOLUMEN +
9. TEMPORIZADOR/Emparejamiento por Bluetooth
10. SOPORTE PARA MESA
11. REPETICIÓN/LUCES
12. PRESINTONÍA
13. SELECCIÓN -
14. SELECCIÓN +
15. ANTENA FM
16. ENTRADA AUX
17. ENTRADA DE CC
18. ILUMINACIÓN
19. ALTAVOZ
20. PLACA DE MONTAJE
21. COMPARTIMENTO DE LAS PILAS DE RESPALDO DE LA MEMORIA (2 AAA no incluidas)

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES DEL APARATO



UBICACIÓN DE LOS CONTROLES DEL MANDO A DISTANCIA

1. ENCENDIDO/SUSPENSIÓN
2. FUENTE
3. SILENCIO
4. ALARMA
5. TEMPORIZADOR 1
6. TEMPORIZADOR 2
7. REPETICIÓN
8. PRESINTONÍA
9. LUCES
10. SELECCIÓN -
11. SELECCIÓN +
12. REPRODUCCIÓN/PAUSA
13. MENÚ/ INFO
14. BÚSQUEDA
15. ACEPTAR
16. VOLUMEN -
17. VOLUMEN +
18. EMPAREJAMIENTO
19. COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA (1 CR2025 no incluida)



FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Conecte el cable de corriente del adaptador a la entrada de CC de la radio.

Conecte el adaptador a la toma de corriente doméstica.

ENCENDIDO/FUENTE

Pulse o mantenga pulsado el botón «POWER» para encender el aparato o ponerlo en modo de suspensión.

Pulse el botón «SOURCE» para seleccionar los diferentes modos.

VOLUMEN

Pulse el botón «VOLUME +/-» para ajustar el nivel del volumen.

SILENCIO

Pulse el botón «MUTE» para silenciar el aparato.

AJUSTES DEL RELOJ

Se establecerá automáticamente la fecha y la hora de la radio cuando reciba señales de transmisión (cuando esté disponible esta información).

Es posible realizar los ajustes manualmente en el sistema.

ALARMA

Pulse el botón «ALARM» para seleccionar la alarma 1 o 2.

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la información deseada.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

- Hour (Hora)
- Minute (Minuto)
- Duration time (Duración) (90, 60, 45, 30, 15 minutos)
- Source Buzzer, DAB or FM (Fuente: Zumbador, DAB o FM)
- Last Listed (Último escuchado)
- Daily (diaria), Once (una vez), Weekends (los fines de semana) o Weekdays (los días laborables)
- Volume (Volumen)
- Alarm On or Off (Alarma encendida o apagada)

Cuando se active el ajuste de la alarma, se mostrará el icono correspondiente de alarma 1 o 2.

Cuando se acabe el tiempo establecido, sonará la alarma del dispositivo.

El volumen aumentará gradualmente hasta que se alcance el nivel de volumen establecido. También parpadeará el icono de la alarma correspondiente en la pantalla.

TEMPORIZADOR

Pulse el botón «TIMER» una o dos veces para seleccionar el temporizador 1 o 2 en el dispositivo.

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar el tiempo de apagado.

Temporizador 1: Off (Apagado), 1, 2, 3..... hasta 239 minutos.

Temporizador 2: Off (Apagado), 5, 10, 15..... hasta 240 minutos.

Cuando finalice la cuenta atrás del temporizador, se encenderá el zumbador de la alarma.

Pulse el botón «TIMER» para detenerlo.

REPETICIÓN

Pulse el botón «SNOOZE» para detener la alarma temporalmente.

El dispositivo volverá al modo de suspensión durante el periodo de repetición.

La alarma volverá a sonar cuando acabe el periodo de repetición (8 minutos).

Pulse el botón «POWER» para cancelar la alarma.

HORA/FECHA

Pulse el botón «INFO» para seleccionar la instrucción.

- Time (Hora)
- Date (Fecha)

LUZ

Pulse el botón «LIGHT» para encender o apagar la luz.

RESPALDO DE LA MEMORIA

El ajuste de la hora/fecha se respalda con 2 pilas AAA (no incluidas)

ANTENA

Extienda la antena para mejorar la recepción de la señal.

Ajuste la posición de la antena para obtener la mejor recepción.

RADIO DAB

Pulse el botón «SOURCE» para seleccionar el modo DAB.

- Se iniciará una búsqueda completa automática la primera vez o si la lista de emisoras de radio está vacía.
- Búsqueda manual de emisoras de radio.

Mantenga pulsado el botón «SCAN» para realizar una búsqueda completa, lo que almacenará automáticamente las emisoras de radio con una buena señal.

Cuando se haya completado la búsqueda, se reproducirá automáticamente la primera emisora almacenada.

Pulse o mantenga pulsado el botón «SELECT +/-» para buscar automáticamente la frecuencia de la emisora más cercana.

INFORMACIÓN RDS

Radio Data System (RDS) permite que las emisoras de DAB transmitan información adicional. Cuando sintoniza una emisora de radio FM que transmite señales RDS, se muestra el nombre de la emisora.

Pulse el botón «INFO» para obtener la siguiente información RDS (si está disponible):

- Radio text (Texto de la radio)
- Program type (Tipo de programa) (como NEWS (NOTICIAS), SPORT (DEPORTES), POP M (MÚSICA POP))
- Name Mono (Nombre mono)
- Time (Hora)
- Date (Fecha)

EMISORAS PRESINTONIZADAS

30 espacios para presintonizar emisoras = DAB

La memoria de presintonías se guarda en caso de corte del suministro eléctrico.

ALMACENAMIENTO DE PRESINTONÍAS

Mantenga pulsado el botón «PRESET» para acceder al modo de almacenamiento de presintonías.

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir el número de la emisora presintonizada (de 1 a 30).

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

RECUPERACIÓN DE PRESINTONÍAS

Pulse el botón «PRESET» para acceder al modo de recuperación de presintonías.

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir el número de la emisora presintonizada (de 1 a 30).

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

USO DEL MENÚ DE DAB

Mantenga pulsado el botón «MENU»

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir entre los diferentes modos.

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

*El asterisco detrás de la opción indica el ajuste actual.

BÚSQUEDA COMPLETA

Pulse el botón «ENTER» para realizar una búsqueda completa.

La búsqueda completa se usa para realizar una búsqueda de emisoras DAB de amplio alcance.

SINTONIZACIÓN MANUAL

Pulse el botón «SELECT +/-» para sintonizar la frecuencia.

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

DRC (CONTROL DE RANGO DINÁMICO)

Activar o desactivar el DRC permite un grado de compresión para las diferencias en los rangos dinámicos entre las emisoras de radio.

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar el ajuste del DRC.

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

- DRC off (DRC apagado): No se aplica compresión.
- DRC low (DRC bajo): Se aplica una compresión media.
- DRC high (DRC alto): Se aplica la máxima compresión.

REDUCCIÓN

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar «No» o «Yes» (Sí).

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

No: Vuelve al menú anterior.

Yes (Sí): Elimina las emisoras inválidas de la lista.

SISTEMA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar los diferentes ajustes.

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

APAGADO AUTOMÁTICO

Esta función activará el modo de apagado automático.

Pulse el botón «SLEEP» para seleccionar el tiempo de apagado (opciones: Off (apagado), 15, 30, 45, 60, 90 y 120 minutos).

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

Cuando haya pasado el tiempo establecido, el dispositivo pasará automáticamente al modo de suspensión.

ALARMA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la alarma 1 o 2.

*Los ajustes se describen en la sección «ALARMA».

HORA

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir una de las siguientes opciones de ajuste:

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

AJUSTE DE LA HORA/FECHA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la hora o la fecha.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

ACTUALIZACIÓN AUTOMÁTICA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la instrucción.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

- Update from Any (Actualización desde cualquiera)
- Update from DAB (Actualización desde DAB)
- Update from FM (Actualización desde FM)
- No update (Sin actualización)

AJUSTE DE 12/24 HORAS

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la instrucción.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

- 12 hour (12 horas)
- 24 hour (24 horas)

AJUSTE DEL FORMATO DE FECHA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la instrucción.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

- DD-MM-AAAA
- MM-DD-AAAA

RETROILUMINACIÓN

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la instrucción.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

- Timeout (Tiempo de apagado automático)
- On level (Nivel de encendido)
- Dim level (nivel de atenuación)

IDIOMA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la instrucción.

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

- English (Inglés)
- Deutsch (Alemán)
- Italiano (Italiano)
- Français (Francés)
- Netherlands (Neerlandés)
- Español (Español)
- Polski (Polaco)

REINICIO DE FÁBRICA

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar «No» o «Yes» (Sí).

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

SW VERSION (VERSIÓN DEL SOFTWARE)

Esta opción muestra la versión de software actual.

RADIO FM

Pulse el botón «SOURCE» para seleccionar el modo FM.

Mantenga pulsado el botón «SCAN» para realizar una búsqueda completa, lo que almacenará automáticamente las emisoras de radio con una buena señal.

Cuando se haya completado la búsqueda, se reproducirá automáticamente la primera emisora almacenada.

Pulse o mantenga pulsado el botón «SELECT +/-» para buscar automáticamente la frecuencia de la emisora más cercana.

INFORMACIÓN RDS

Radio Data System (RDS) permite que las emisoras de FM transmitan información adicional.

Cuando sintoniza una emisora de radio FM que transmite señales RDS, se muestra el nombre de la emisora.

Pulse el botón «INFO» para obtener la siguiente información RDS (si está disponible):

- Radio text (Texto de la radio)
- Program type (Tipo de programa) (como NEWS (NOTICIAS), SPORT (DEPORTES), POP M (MÚSICA POP))
- Name Mono (Nombre mono)
- Time (Hora)
- Date (Fecha)

EMISORAS PRESINTONIZADAS

30 espacios para presintonizar emisoras = FM

La memoria de presintonías se guarda en caso de corte del suministro eléctrico.

ALMACENAMIENTO DE PRESINTONÍAS

Mantenga pulsado el botón «PRESET» para acceder al modo de almacenamiento de presintonías.

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir el número de la emisora presintonizada (de 1 a 30).

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

RECUPERACIÓN DE PRESINTONÍAS

Pulse el botón «PRESET» para acceder al modo de recuperación de presintonías.

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir el número de la emisora presintonizada (de 1 a 30).

Pulse el botón «ENTER» para guardar la selección.

USO DEL MENÚ DE FM

Mantenga pulsado el botón «MENU»

Pulse el botón «SELECT +/-» para elegir entre los diferentes modos.

Pulse el botón «ENTER» para confirmar la selección.

*El asterisco detrás de la opción indica el ajuste actual.

SCAN SETTING (AJUSTES DE BÚSQUEDA)

Pulse el botón «SELECT +/-» para confirmar la siguiente selección:

- Strong stations only (solo emisoras con buena señal)
- All Stations (todas las emisoras): sin importar la fuerza de la señal

SISTEMA

Los ajustes se describen en la sección MENÚ DE DAB a continuación

BLUETOOTH

Pulse el botón «SOURCE» para seleccionar el modo Bluetooth.

Active la función Bluetooth de su dispositivo y realice una búsqueda para encontrar «Lenco KCR-190» en la lista de dispositivos.

Empareje el aparato con su dispositivo.

Cuando se conecte correctamente, la pantalla mostrará Bluetooth Connected (Bluetooth conectado)

Mantenga pulsado el botón «PAIR» para cancelar la conexión.

DURANTE LA REPRODUCCIÓN POR BLUETOOTH

Pulse el botón «PLAY/PAUSE» para reproducir o pausar la pista.

Pulse el botón «SELECT +/-» para seleccionar la pista siguiente o la anterior.

AUX

Pulse el botón «SOURCE» para seleccionar el modo AUX.

Use un cable de entrada auxiliar de 3,5 mm (no incluido) para conectar el reproductor de audio externo a la entrada auxiliar del aparato.

Controle la música o el volumen con el dispositivo y el reproductor de audio externo.

AHORRO DE ENERGÍA

Para ahorrar energía, el sistema volverá al modo de suspensión automáticamente si se deja de usar el aparato en el modo Bluetooth o auxiliar durante 15 minutos.

Pulse el botón «POWER» para volver a activar el dispositivo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Rango de frecuencia:

FM: 88 -108 MHz

DAB / DAB +: 174,928 ~ 239,200 MHz

30 espacios para presintonizar emisoras = DAB

30 espacios para presintonizar emisoras = FM

Adaptador de CA: Entrada: 100-240 V, ~ 50/60 Hz y 0,5 A de CA máx.

Salida: 5 V y 2 A de CC

Consumo eléctrico: 12 W máx.

Dimensiones del aparato 215 (L) x 150 (P) x 50 (A) cm

Peso: 0,8 kg (sin el adaptador)

Garantía

Lenco ofrece servicio y garantía en conformidad con las leyes europeas, por lo que en caso de requerir una reparación (tanto durante como después del periodo de garantía) debe ponerse en contacto con su distribuidor local.

Nota importante: No es posible enviar directamente a Lenco los productos que necesiten reparación.

Nota importante: Si se abre la unidad o se accede a su interior en modo alguno en un centro de mantenimiento no oficial, la garantía quedará anulada.

El dispositivo no es adecuado para un uso profesional. En caso de realizar un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

Aviso legal

Se realizan actualizaciones del firmware y/o componentes de hardware de manera periódica. Por tanto, algunas instrucciones, especificaciones e imágenes de estos documentos podrían diferir ligeramente de su modelo concreto. Todos los elementos descritos en esta guía son únicamente para fines ilustrativos y pueden no corresponderse a su modelo concreto. Las descripciones de este manual no otorgarán ningún derecho legal.



Eliminación de un dispositivo usado

Este símbolo indica que el producto eléctrico o batería pertinente no debe eliminarse con los residuos domésticos generales en Europa. Para garantizar un tratamiento correcto de los residuos del producto y las pilas, elimínelos en conformidad con las leyes locales vigentes para la eliminación de equipos eléctricos y pilas. Al hacerlo, ayudará a preservar los recursos naturales y mejorar los niveles de protección del medio ambiente en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por el presente, Commaxx declara que el equipo de radio tipo [Lenco KCR-190] cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

Tipo de radiofrecuencia	Rango de frecuencia (MHz)	Potencia (dBm)
Bluetooth	2402-2480	<6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Servicio

Para más información y atención al cliente, visite www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Países Bajos.

FORSIGTIG:

Hvis enheden ikke anvendes, justeres og behandles i overensstemmelse med vejledningen, kan det resultere i farlig stråling.

FORHOLDSREGLER FØR IBRUGTAGNING

HUSK DISSE ANVISNINGER:

1. Tildæk eller blokér ikke ventilationsåbningerne. Hvis enheden placeres på en hylde, skal der altid være 5 cm frirum på alle sider af enheden.
2. Installér enheden iht. anvisningerne i den medfølgende brugervejledning.
3. Hold enheden på afstand af varmekilder som fx radiatorer, varmeapparater, ovne, stearinlys og andre varmegenererende produkter samt åben ild. Enheden er udelukkende til brug i tempererede klimazoner. Undgå stærk varme og kulde. Driftstemperatur mellem 0° og 35°C.
4. Undlad at anvende enheden nær stærke magnetfelter.
5. Elektrostatisk udladning kan forstyrre denne enheds normale drift. Sker det, skal du blot nulstille og genstarte enheden iht. anvisningerne i brugervejledningen. Under filoverførsel skal du handle med omhu og betjene enheden i et område fri for statisk elektricitet.
6. Advarsel! Stik aldrig genstande ind i enheden gennem ventilationsåbninger eller sprækker. Produktet indeholder strømførende dele, og hvis du stikker en genstand ind i enheden, kan det medføre elektrisk stød og/eller kortslutning af de indre dele. Af samme grund må du ikke spilde vand eller væske på produktet.
7. Benyt ikke enheden på våde eller fugtige steder som fx på et badeværelse, i et dampfyldt køkken eller nær en swimmingpool.
8. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk. Der må ikke anbringes genstande fyldt med væske, som fx vaser, på eller i nærheden af apparatet.
9. Brug ikke enheden på steder, hvor der kan opstå kondens. Hvis enheden placeres i et varmt og fugtigt rum, kan der danne sig vanddråber eller kondens inde i den, og den kan muligvis ikke fungere korrekt. Lad enheden stå slukket i 1-2 timer, inden du tænder den. Enheden skal være tør, når der tændes for strømmen.
10. Trods det, at enheden er fremstillet med yderste omhu og kontrolleret flere gange før afsendelse fra fabrikken, kan det stadig forekomme, som med alle elektriske apparater, at der opstår problemer. Hvis du oplever røg eller overdreven varmeudvikling eller andre uventede fænomener, bør du omgående tage stikket ud af stikkontakten.
11. Denne enhed skal drives af en strømkilde som den, der er angivet på mærkepladen. Hvis du ikke er sikker på, hvilken forsyningsspænding, der anvendes i dit hjem, bør du søge vejledning hos din forhandler eller det lokale elselskab.
12. Hold enheden udenfor dyrs rækkevidde. Nogle kæledyr kan finde på at bide i strømførende ledninger.
13. Rengør enheden med en blød, tør klud. Brug ikke opløsningsmidler eller benzinbaserede væsker. Hårdnakkede pletter kan fjernes med en let fugtet klud med en mild sæbeopløsning.
14. Producenten er ikke ansvarlig for skade eller mistede data, der skyldes fejlfunktion, misbrug, ændringer af enheden eller udskiftning af batterier.
15. Undlad at afbryde forbindelsen, mens enheden formateres, eller der overføres filer. I modsat fald kan data blive beskadiget eller gå tabt.
16. Hvis enheden er udstyret med funktion til USB-afspilning, skal USB-sticken sættes direkte i apparatet. Brug ikke et USB-forlængerkabel, da et sådant kan skabe interferens og føre til tab af data.
17. Mærkepladen findes i bunden eller på bagsiden af enheden.
18. Denne enhed må ikke bruges af personer (inkl. børn) med nedsatte fysiske motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring, medmindre de er blevet instrueret i brugen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og er under dennes opsyn.
19. Dette produkt er ikke beregnet til professionel eller industriel brug. Det er udelukkende beregnet til privat brug.
20. Sørg for, at enheden er placeret stabilt. Skade, der skyldes anvendelse af produktet i en ustabil position, vibrationer, stød eller manglende overholdelse af de retningslinjer og andre advarsler, der er udstykket i denne brugervejledning, dækkes ikke af garantien.

21. Åbn aldrig enhedens kabinet.
22. Placér aldrig denne enhed ovenpå andet elektrisk udstyr.
23. Lad ikke børn få adgang til plastposer.
24. Brug kun tilslutninger/tilbehør, der er angivet af producenten.
25. Overlad alt servicearbejde til et kvalificeret serviceværksted. Service er påkrævet, hvis enheden på nogen måde er blevet beskadiget, hvis fx netledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er spildt væske på enheden, eller hvis en genstand er faldet ned i den, hvis enheden har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt.
26. Langvarig lytning for musik ved høj lydstyrke kan medføre midlertidigt eller permanent høretab.
27. Hvis produktet leveres med strømkabel eller strømforsyning til vekselstrøm:
 - Hvis der opstår problemer, skal du tage stikket ud af kontakten og overlade al service til kvalificeret tekniker.
 - Undlad at træde på eller klemme strømforsyningen. Vær forsigtig, især nær de steder, hvor stik og kabler er fastgjort. Undlad at placere tunge genstande på strømforsyningen, da dette vil kunne beskadige den. Hold hele enheden udenfor børns rækkevidde! Hvis børn leger med strømkabler, kan de komme slemt til skade.
 - Tag stikket ud af stikkontakten i tordenvejr, samt hvis du ikke skal bruge enheden i længere tid.
 - Enheden skal placeres nær stikkontakten, og der skal altid være let adgang til den stikkontakt, enheden er tilsluttet.
 - Undlad at overbelaste stikkontakter eller forlængerledninger. Overbelastning kan medføre brand eller elektrisk stød.
 - Enheder med klasse 1-opbygning bør forbindes til en stikkontakt med jord.
 - Enheder med klasse 2-opbygning kræver ikke jordforbindelse.
 - Hold altid i stikket, når du tager det ud af stikkontakten. Træk ikke i ledningen. Dette kan medføre kortslutning.
 - Brug ikke en beskadiget ledning eller stik eller en løs stikkontakt. Gør du det, kan det medføre brand eller elektrisk stød.
28. Hvis produktet indeholder eller leveres med en fjernbetjening indeholdende knapcellebatterier:

Advarsel:

 - "Slug ikke batteriet, der er risiko for kemisk forbrænding" eller tilsvarende.
 - Fjernbetjeningen leveret med dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis batteriet sluges, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan medføre dødsfald.
 - Hold nye og brugte batterier udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du holde op med at bruge produktet og holde det udenfor børns rækkevidde.
 - Hvis du tror, et batteri kan være blevet slugt eller placeret inden i nogen del af kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.
29. Advarsler omkring brug af batterier:
 - Eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med et andet af forkert type. Udskift udelukkende med samme eller tilsvarende type.
 - Batteriet må ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer eller lavt lufttryk ved stor højde under brug, opbevaring eller transport.
 - Udskiftning af et batteri med et andet af forkert type kan medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Bortskaffelse af batterier ved afbrænding eller i en varm ovn eller ved mekanisk knusning eller opskæring af et batteri kan medføre en eksplosion.
 - Hvis et batteri efterlades i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Hvis et batteri udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan det medføre eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
 - Tænk på miljøet ved bortskaffelse af brugte batterier.

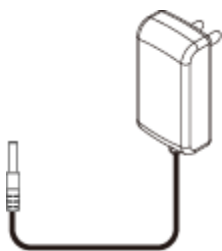
INSTALLATION

- Udpak alle dele, og fjern beskyttelsesmaterialerne.
- Slut ikke enheden til lysnettet, før du har kontrolleret forsyningsspændingen og foretaget alle nødvendige tilslutninger.

INDHOLDSFORTEGNELSE

TILBEHØR

AC-adapter



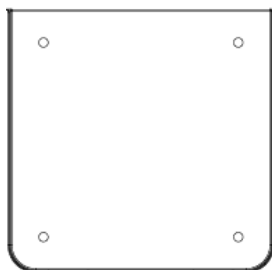
Fjernbetjening



Bordstander



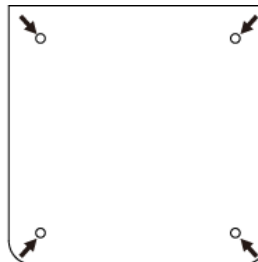
Monteringssæt (Monteringsplade + skruer + skabelon til borehuller)



Monteringsplade

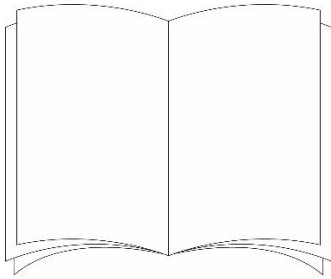


Skruer



Skabelon til borehuller

Brugervejledning



MONTERING AF SÆTTET UNDER ET SKAB

Bestem placeringen for installation af enheden.

Brug skabelonen til at bore de indikerende huller.

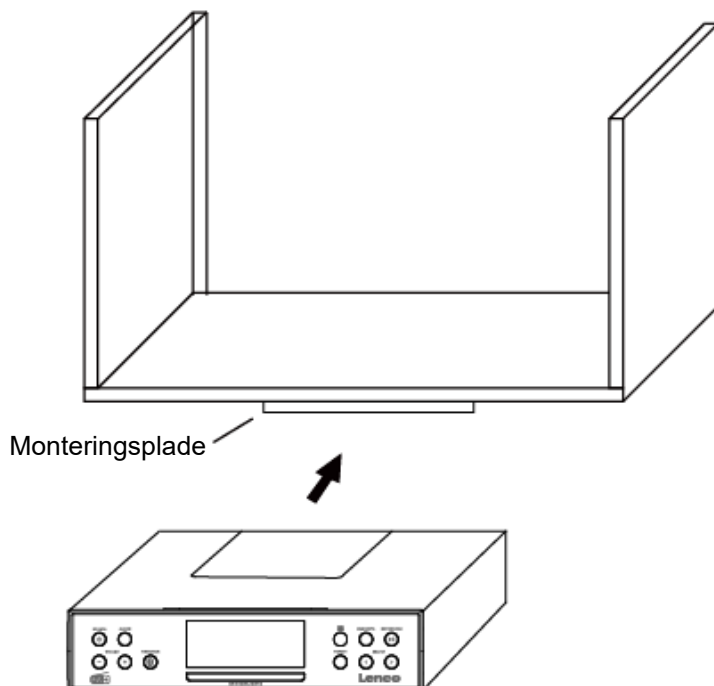
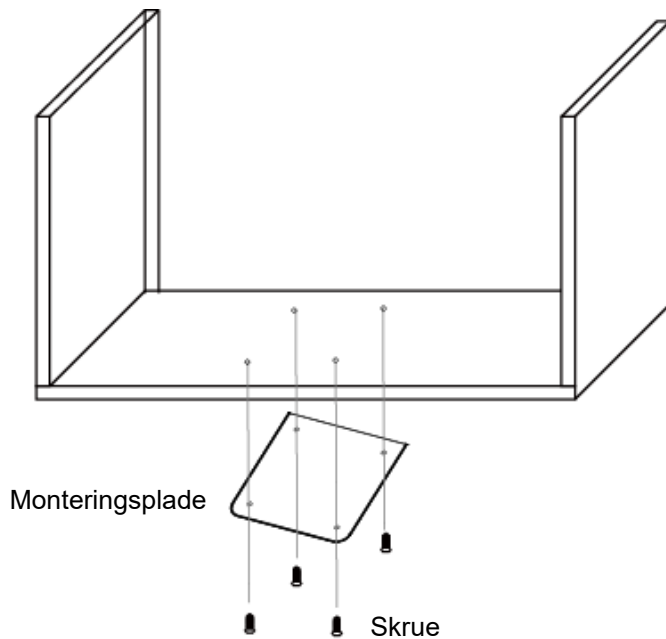
Skrue plastikpladen på og spænd den korrekt fast til skabet/hylden.

Installer enheden i plastikpladen, og sørg for, at den er forsvarligt fastgjort.

*Sørg for, at det kabinet/hylde, der anvendes, er stærkt nok til at bære enhedens vægt.

*For at reducere risikoen for brand må radioen ikke placeres på et opvarmningsområde eller uden afstand omkring sig.

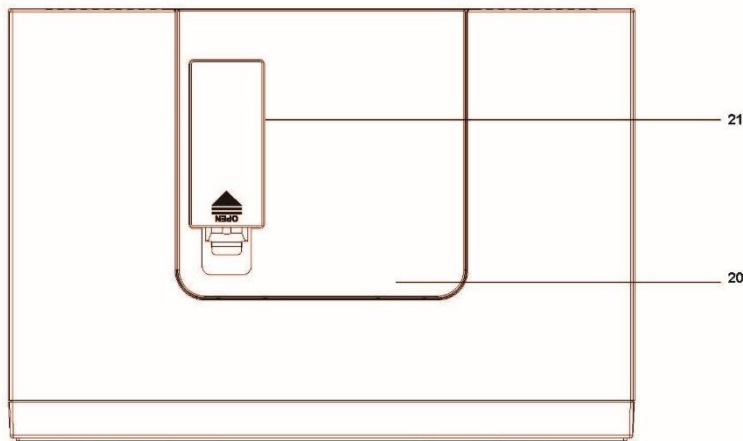
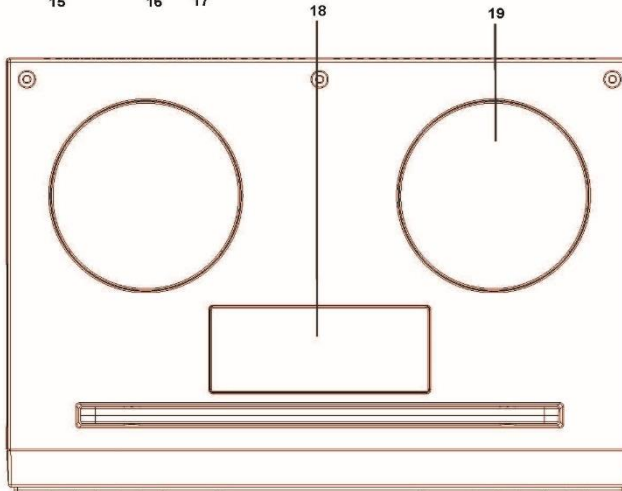
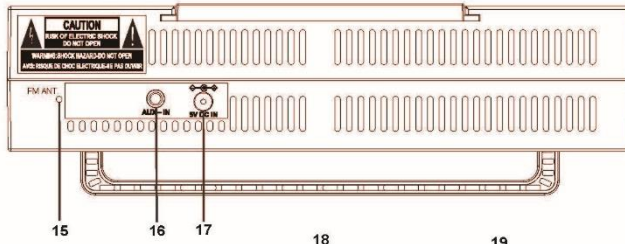
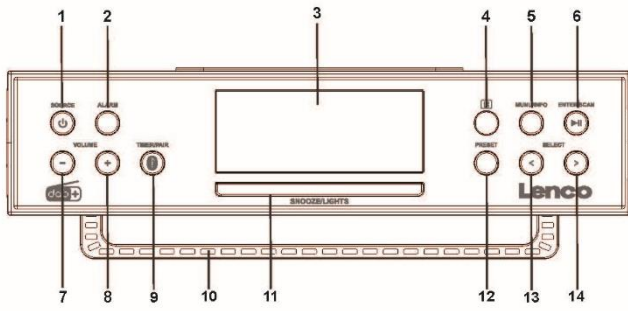
* Du kan skubbe enheden ud af plastikpladen og bruge den som en stående køkkenradio.



ENHEDENS KONTROLKNAPPER

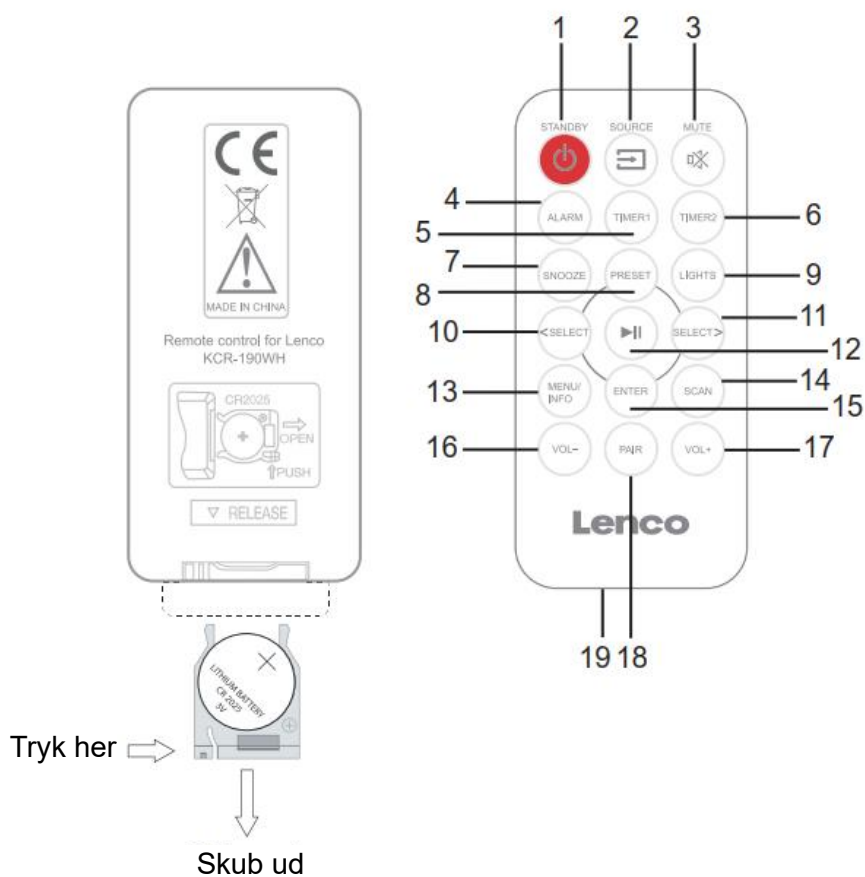
1. TÆND/SLUK/KILDE
2. ALARM
3. LCD-DISPLAY
4. SENSOR TIL FJERNBETJENING
5. MENU/INFO
6. AFSPIL/PAUSE/ENTER/SCAN
7. LYDSTYRKE -
8. LYDSTYRKE +
9. TIMER/Bluetooth-parring
10. BORDSTANDER
11. SNOOZE/LYS
12. FORUDINDSTILLING
13. VÆLG -
14. VÆLG +
15. FM-ANTENNE
16. INDGANGSSTIK TIL AUX
17. INDGANGSSTIK TIL JÆVNSTRØM
18. LYS
19. HØJTTALER
20. MONTERINGSPLADE
21. RUM TIL BACKUP-BATTERI (2 X AAA, MEDFØLGER IKKE)

ENHEDENS KONTROLKNAPPER



FJERNBETJENINGENS KONTROLKNAPPER

1. TÆND/SLUK/STANDBY
2. KILDE
3. LYDLØS
4. ALARM
5. TIMER 1
6. TIMER 2
7. SNOOZE
8. FORUDINDSTILLING
9. LYS
10. VÆLG -
11. VÆLG +
12. AFSPIL/PAUSE
13. MENU/INFO
14. SCAN
15. ENTER
16. LYDSTYRKE -
17. LYDSTYRKE +
18. PARRING
19. BATTERIRUM (1 x CR2025, medfølger ikke)



STRØMFORSYNING

Tilslut adapterens netledning til radioens indgangsstik til jævnstrøm.

Tilslut adapteren til en stikkontakt.

TÆND/SLUK/KILDE

Tryk eller hold knappen "POWER" nede for at tænde apparatet eller sætte det på standby

Tryk på knappen "SOURCE" for at vælge forskellige tilstande.

LYDSTYRKE

Tryk på knappen "VOLUME +/-" for at justere lydstyrkeniveauet.

LYDLØS

Tryk på knappen "MUTE" for at slå lydstyrken fra.

INDSTILLING AF UR

Enhedens dato og klokkeslæt indstilles automatisk, når radiotransmissionssignalerne modtages (når disse oplysninger er tilgængelige).

Det er muligt at foretage manuel indstilling i systemet.

ALARM

Tryk på knappen "ALARM" for at vælge Alarm 1 eller 2.

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge den ønskede information.

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget.

- Hour (Time)
- Minute (Minut)
- Duration time (Varighed) (90, 60, 45, 30, 15 minutter)
- Source Buzzer (Kilde buzzer), DAB eller FM
- Last Listed (Sidst lyttet til)
- Daily, Once, Weekends or Weekdays (Dagligt, En gang, Weekend eller Hverdage)
- Volume (Lydstyrke)
- Alarm On or Off (Alarm til eller fra)

Når alarmindstillingen er aktiv, vises det tilsvarende ikon for Alarm 1 og Alarm 2

Når den indstillede tid er udløbet, udløser enheden en alarm.

Lydstyrken vil gradvist stige, indtil det indstillede lydstyrkeniveau er nået. Det tilsvarende alarmikon blinker også på displayet.

TIMER

Tryk på "TIMER" en eller to gange for at vælge Timer 1 eller 2 på enheden.

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge tiden for slukning

Timer 1: Off (Fra), 1, 2, 3..... til 239 minutter.

Timer 2: Off (Fra), 5, 10, 15..... til 240 minutter.

Når nedtællingen af timeren er afsluttet, tændes alarm-buzzeren.

Tryk på knappen "TIMER" for at stoppe buzzeren.

SNOOZE

Tryk på knappen "SNOOZE" for midlertidigt at stoppe en hørbar alarm.

Enheden vender tilbage til standbytilstand i snooze-perioden.

Alarmen lyder igen, når snooze-perioden (8 minutter) er afsluttet.

Tryk på knappen "POWER" for at annullere alarmen.

TID/DATO

Tryk på knappen "INFO" for at vælge instruktionen.

- Time (Tid)
- Date (Dato)

LYS

Tryk på knappen "LIGHT" for at tænde eller slukke lyset.

HUKOMMELSES-BACKUP

Backup af tids- og datoindstilling ved hjælp af 2 x AAA-batterier (medfølger ikke)

ANTENNE

Forlæng antennen for at forbedre signalmodtagelsen.

Juster antennens placering for at opnå den bedste modtagelse

DAB-RADIO

Tryk på knappen "SOURCE", og vælg DAB-tilstand.

- Fuld automatisk søgning startes første gang, eller hvis listen over radiostationer er tom.
- Manuel søgning efter radiostationer

Hold knappen "SCAN" nede for at foretage en fuld scanning. Nogle stationer gemmes automatisk med en passende signalstyrke.

Når søgningen er afsluttet, afspilles den første gemte station automatisk.

Tryk eller hold knappen "SELECT +/-" nede for at søge automatisk efter den nærmeste stations frekvens

RDS-OPLYSNINGER

Radio Data System (RDS) gør det muligt for DAB-stationer at sende yderligere oplysninger.

Når du indstiller radioen til en FM-radiostation, der sender RDS-signaler, vises stationens navn.

Tryk på knappen "INFO" for at få følgende RDS-oplysninger (hvis de er tilgængelige):

- Radio text (Radiotekst)
- Program type (Programtype) (f.eks. NEWS (NYHEDER), SPORT, POP M (POPMUSIK))
- Name Mono (Navn på mono)
- Time (Tid)
- Date (Dato)

FORUDINDSTILLET STATION

30 forudindstillede stationer = DAB

Forudindstillet hukommelse gemmes i tilfælde af strømafbrydelse.

FORUDSTILLET LAGRING

Hold knappen "Preset" nede for at åbne den forudindstillede tilstand

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge antallet af forudindstillede stationer (fra 1 til 30)

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

PRESET RECALL

Tryk på knappen "Preset" for at aktivere den forudindstillede genkaldelsestilstand

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge antallet af forudindstillede stationer (fra 1 til 30)

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

BRUG AF DAB-MENUEN

Hold knappen "MENU" nede

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge forskellige tilstande

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

*Stjernen bag valgmuligheden angiver den aktuelle indstilling.

FULD SCANNING

Tryk på knappen "ENTER" for at foretage en fuld scanning.

Den fulde scanning bruges til at foretage en bred søgning efter DAB-stationer.

MANUEL TUNE

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at indstille frekvensen.

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

DRC (DYNAMISK RANGE CONTROL)

DRC til eller fra aktiverer en grad af kompression for forskellene i det dynamiske område mellem radiostationer.

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge DRC-indstillingen.

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

- DRC off (DRC fra): Ingen komprimering anvendt.
- DRC low (DRC lav): Medium komprimering anvendt.
- DRC high (DRC høj): Maksimum komprimering anvendt.

RYPD OP

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge "No" (Nej) eller "Yes" (Ja).

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

No (Nej): Vender tilbage til den forrige menu.

Yes (Ja): Fjerner ugyldige stationer fra stationslisten.

SYSTEM

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge en anden indstilling.

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

DVALE

Denne funktion aktiverer den automatiske sluk-tilstand.

Tryk på knappen "SLEEP" for at vælge tiden for slukning (Valgmuligheder: Off (Fra), 15, 30, 45, 60, 90 og 120 minutter).

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

Når den indstillede tid er udløbet, skifter enheden automatisk til standby

ALARM

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge Alarm 1 eller 2.

*Indstillingerne er beskrevet i afsnittet "ALARM".

TID

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge en af følgende indstillingsmuligheder:

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

INDSTIL TID/DATO

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge tid eller dato.

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget.

AUTOMATISK OPDATERING

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge instruktionen

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

- Update from Any (Opdater fra alle)
- Update from DAB (Opdater fra DAB)
- Update from FM (Opdater fra FM)

- No update (Opdater ikke)

INDSTIL 12/24 TIMER

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge instruktionen

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

- 12 hour (12 time)
- 24 hour (24 time)

INDSTIL DATOFORMAT

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge instruktionen

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

- DD-MM-ÅÅÅÅ (TT-MM-JJJJ)
- MM-DD-ÅÅÅÅ (MM-TT-JJJJ)

BAGGRUNDSBELYSNING

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge instruktionen

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

- Timeout
- On level (Tændt)
- Dim level (Dæmpet)

SPROG

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge instruktionen

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

- English (Engelsk)
- Deutsch (Tysk)
- Italiano (Italiensk)
- Français (Fransk)
- Netherlands (Hollandsk)
- Español (Spansk)
- Polski (Polsk)

NULSTIL TIL FABRIKSINDSTILLINGERNE

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge "No" (Nej) eller "Yes" (Ja)

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

SOFTWAREVERSION

Denne indstilling viser den aktuelle softwareversion

FM-RADIO

Tryk på knappen "SOURCE" for at skifte til FM-tilstand.

Hold knappen "SCAN" nede for at foretage en fuld scanning. Nogle stationer gemmes automatisk med en passende signalstyrke.

Når søgningen er afsluttet, afspilles den første gemte station automatisk.

Tryk eller hold knappen "SELECT +/-" nede for at søge automatisk efter den nærmeste stations frekvens

RDS-OPLYSNINGER

Radio Data System (RDS) gør det muligt for FM-stationer at sende yderligere oplysninger.

Når du indstiller radioen til en FM-radiostation, der sender RDS-signaler, vises stationens navn.

Tryk på knappen "INFO" for at få følgende RDS-oplysninger (hvis de er tilgængelige):

- Radio text (Radiotekst)
- Program type (Programtype) (f.eks. NEWS (NYHEDER), SPORT, POP M (POPMUSIK))
- Name Mono (Navn på mono)
- Time (Tid)
- Date (Dato)

FORUDINDSTILLET STATION

30 forudindstillede stationer = FM

Forudindstillet hukommelse gemmes i tilfælde af strømafbrydelse.

FORUDSTILLET LAGRING

Hold knappen "Preset" nede for at åbne den forudindstillede tilstand

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge antallet af forudindstillede stationer (fra 1 til 30)

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

PRESET RECALL

Tryk på knappen "Preset" for at aktivere den forudindstillede genkaldelsestilstand

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge antallet af forudindstillede stationer (fra 1 til 30)

Tryk på knappen "ENTER" for at gemme valget

BRUG AF FM-MENUEN

Hold knappen "MENU" nede

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge forskellige tilstande

Tryk på knappen "ENTER" for at bekræfte valget.

*Stjernen bag valgmuligheden angiver den aktuelle indstilling.

INDSTILLING AF SCANNING

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at bekræfte valget nedenfor:

- Strong station only (Kun stærk station)
- All Stations (Alle stationer): Uanset signalstyrke

SYSTEM

Indstillingerne er beskrevet i nedenstående afsnit DAB-MENU

BLUETOOTH

Tryk på knappen "SOURCE", og vælg Bluetooth-tilstand

Slå Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed til, og aktiver søgningen "Lenco KCR-190" fra enhedslisten.

Parrer enheden med din enhed

Når forbindelsen er oprettet, vises "Bluetooth Connected" (Bluetooth tilsluttet) på displayet

Hold knappen "PAIR" nede for at annullere forbindelsen

UNDER BLUETOOTH-AFSPILNINGEN

Tryk på knappen "PLAY/PAUSE" for at afspille eller sætte sangen på pause

Tryk på knappen "SELECT +/-" for at vælge næste eller forrige sang

AUX

Tryk på knappen "SOURCE" for at skifte til AUX-tilstand.

Brug et 3,5 mm jack AUX-indgangskabel (medfølger ikke) til at forbinde AUX-indgangsstikket og en ekstern lydafspiller.

Styr musikken eller lydstyrken med enheden og den eksterne lydafspiller.

ENERGIBESPARELSE

For at spare energi vender systemet automatisk tilbage til standbytilstand, hvis enheden er holdt op med at spille i Bluetooth- og AUX-tilstand i 15 minutter.

Tryk på knappen "POWER" for at genaktivere enheden.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Frekvensområde:

FM 88 - 108 MHz

DAB/DAB +: 174,928 ~ 239,200 MHz

30 forudindstillede stationer = DAB

30 forudindstillede stationer = FM

Vekselstrømsadapter: Indgang: AC 100-240V ~ 50/60 Hz 0,5 A maks.

Udgang: DC 5V 2 A

Energiforbrug: 12 W maks.

Enhedens dimensioner: 215 (L) x 150 (D) x 50 (H) cm

Vægt: 0,8 kg (eksklusiv adapter)

Garanti

Lenco tilbyder service og garanti i overensstemmelse med europæisk lovgivning, hvilket betyder, at i tilfælde af reparation (både under og efter garantiperiodens udløb) bør du kontakte din lokale forhandler.

Vigtig meddelelse: Det er ikke muligt at sende produktet direkte til Lenco, hvis det kræver reparation.

Vigtig meddelelse: Hvis enheden åbnes eller på nogen måde tilgås af et ikke-godkendt servicecenter, bortfalder garantien.

Denne enhed er ikke egnet til professionel brug. I tilfælde af professionel brug bortfalder alle garantiforpligtelser fra producentens side.

Ansvarsfraskrivelse

Opdateringer i firmware og/eller hardwarekomponenter forekommer regelmæssigt. Derfor kan visse dele af vejledning, specifikationer og illustrationer i denne manual variere en smule fra dit faktiske produkt. Alle elementer, der beskrives i denne vejledning, er kun til illustration og gælder måske ikke i den givne situation. Ingen juridisk ret eller rettighed kan opnås fra beskrivelsen i denne vejledning.



Bortskaffelse af udtjente enheder

Dette symbol angiver, at det relevante elektriske produkt eller batteri indenfor Europa ikke bør bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. For at sikre korrekt affaldsbehandling af produktet og batteriet skal du bortskaffe dem i overensstemmelse med gældende lokal lovgivning om bortskaffelse af elektrisk udstyr eller batterier. På den måde hjælper du med at bevare naturressourcer og forbedre miljøbeskyttelsen indenfor behandling og bortskaffelse af elektrisk affald (Direktiv om affald af elektrisk og elektronisk udstyr).

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Hermed erklærer Commaxx, at radioudstyrstypen [Lenco KCR-190] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

Type RF	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2402-2480	< 6
DAB	174-240	-
FM	87,5-108	-

Service

Gå ind på www.lenco.com for yderligere oplysninger og support fra vores helpdesk.

Commaxx B.V., Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Holland.

VAR FÖRSIKTIG:

Att använda kontroller eller justeringar eller utföra andra förfaranden än de som anges häri kan leda till att du utsätts för farlig strålning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER INNAN ANVÄNDNING

HA DESSA INSTRUKTIONER I ÅTANKE:

1. Täck inte över eller blockera några ventilationsöppningar. När enheten placeras på en hylla bör det lämnas 5 cm ledigt utrymme runt hela enheten.
2. Montera i enlighet med den medföljande användarmanualen.
3. Håll enheten borta från värmekällor såsom radiatorer, värmare, spisar, ljus och andra värmegenererande produkter eller öppen eld. Enheten kan endast användas i måttliga klimat. Extremt kalla eller varma omgivningar bör undvikas. Drifttemperatur mellan 0 och 35 °C.
4. Undvik att använda enheten nära starka magnetfält.
5. Elektrostatisk urladdning kan störa den normala användningen av den här enheten. Återställ och starta om enheten enligt instruktionsboken om så är fallet. Hantera försiktigt och använd i en statiskt fri miljö vid filöverföring.
6. Varning! För aldrig in ett föremål i produkten genom ventilerna eller öppningarna. Högsänning flödar genom produkten och om du för in ett föremål kan det orsaka elektriska stötar och/eller kortslutning av interna komponenter. Spill inte vatten eller vätska på produkten av samma anledning.
7. Använd inte i våta eller fuktiga områden såsom badrum, ångfyllda kök eller i närheten av simbassänger.
8. Enheten får inte utsättas för dropp eller stänk och se till att inga föremål fyllda med vätskor såsom vaser placeras på eller i närheten av den.
9. Använd inte den här enheten när kondens kan uppstå. När enheten används i ett varmt och fuktigt rum kan vattendroppar eller kondens uppstå inuti enheten och enheten kanske inte fungerar som den ska. Låt enheten vara avstängd i en eller två timmar innan du slår på strömmen igen. Enheten ska vara torr innan strömmen slås på.
10. Även om denna enhet tillverkas med största omsorg och kontrolleras flera gånger innan den lämnar fabriken är det fortfarande möjligt att problem kan uppstå vilket gäller alla elektriska apparater. Om du märker rök, kraftig uppbyggnad av värme eller andra oväntade fenomen ska du omedelbart dra ur kontakten ur eluttaget.
11. Enheten måste drivas med en strömkälla såsom anges på de särskilda märkningskraven. Kontakta din återförsäljare eller lokala elbolag om du är osäker på vilken typ av strömförsörjning som används i ditt hem.
12. Håll på säkert avstånd från husdjur. Vissa djur kan bita på elkablar.
13. Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra enheten. Använd inte lösningsmedel eller bensinbaserade vätskor.
För att ta bort allvarliga fläckar kan du använda en fuktig trasa med utspätt rengöringsmedel.
14. Leverantören ansvarar inte för skador eller förlorade data orsakade av fel, missbruk, modifiering av enheten eller batteribyte.
15. Avbryt inte anslutningen när enheten formaterar eller överför filer. Data kan då bli skadade eller förloras.
16. Om enheten har en funktion med USB-uppspelning bör USB-minnet anslutas direkt till enheten. Använd inte en USB-förlängningskabel eftersom den kan orsaka störningar som kan leda till dataförlust.
17. Klassificeringsetiketten är placerad på enhetens undersida eller baksida.
18. Den här enheten är inte avsedd för att användas av personer (inklusive barn) med fysiska, sensoriska eller psykiska funktionshinder eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte är under övervakning av eller har fått instruktioner om korrekt användning av enheten av den person som ansvarar för deras säkerhet.
19. Den här produkten är endast avsedd för icke-professionell användning och inte för kommersiellt eller industriellt bruk.

20. Se till att enheten är justerad till en stabil position. Skador orsakade av att använda den här produkten i ett instabilt läge med vibrationer eller stötar eller av att inte följa någon annan varning eller försiktighetsåtgärd i denna användarmanual täcks inte av garantin.
21. Ta aldrig bort enhetens hölje.
22. Placera aldrig enheten på annan elektrisk utrustning.
23. Låt inte barn ha tillgång till plastpåsar.
24. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.
25. Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när enheten har skadats på något sätt, exempelvis på strömkabeln eller strömkontakten, när vätska har spillts eller föremål fallit in i den, när den har utsatts för regn eller fukt och inte fungerar normalt eller har tappats.
26. Lång exponering för höga ljud från musikspelare kan leda till tillfällig eller permanent hörselnedsättning.
27. Om produkten levereras med strömkabel eller nätadapter:
 - Dra ur strömkabeln och kontakta behörig personal för service om ett problem uppstår.
 - Trampa inte på nätadaptern och kläm den inte. Var mycket försiktig och då särskilt nära kontakter och kabelns uttag. Placera inte tunga föremål på nätadaptern då detta kan skada den. Håll hela enheten utom räckhåll för barn! När de leker med strömkabeln kan de skada sig själva.
 - Koppla ur denna enhet under åskväder eller när den inte används under en längre period.
 - Eluttaget måste finnas nära utrustningen och måste vara lättillgängligt.
 - Överbelasta inte eluttaget eller förlängningssladdar. Överbelastning kan orsaka brand eller elektriska stötar.
 - Enheter med klass 1-konstruktion bör anslutas till ett vägguttag med skyddsjord.
 - Enheter med klass 2-konstruktion kräver ingen jordad anslutning.
 - Håll alltid i kontakten när du drar ut den ur vägguttaget. Dra inte i strömkabeln. Detta kan orsaka en kortslutning.
 - Använd inte en skadad strömkabel, strömkontakt eller ett löst vägguttag. Om du gör detta kan det orsaka brand eller elektriska stötar.
28. Om produkten innehåller eller levereras med en fjärrkontroll som innehåller mynt/cellbatterier:

Varning:

 - "Svälj inte batterier då kemiska brännskador" eller motsvarande kan uppstå.
 - [Den medföljande fjärrkontrollen] Denna produkt innehåller ett knappcells batteri. Om batteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara två timmar och vara livshotande.
 - Håll nya och använda batterier borta från barn.
 - Om batterifacket inte går att stänga ordentligt bör du sluta använda produkten och hålla den borta från barn.
 - Om du tror att batterier har svalts eller finns någonstans i kroppen ska du omedelbart söka läkarvård.
29. Varning om användning av batterier:
 - Explosionsrisk om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast ut mot samma eller motsvarande typ.
 - Batteriet får inte vid användning, förvaring eller transport utsättas för extremt höga eller låga temperaturer samt lågt lufttryck vid hög höjd.
 - Att byta ut ett batteri mot en felaktig typ kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Kassering av ett batteri i eld, en varm ugn, mekaniskt krossning eller skärning av det kan resultera i en explosion.
 - Att lämna ett batteri i en omgivning med extremt hög temperatur kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
 - Miljöaspekterna bör uppmärksammas när det gäller kassering av batterier.

MONTERING

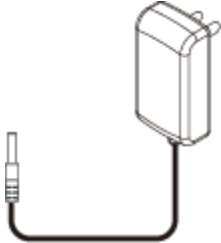
- Packa upp alla delar och ta bort skyddsmaterialet.

- Anslut inte enheten till elnätet innan du kontrollerar nätspänningen och att alla andra anslutningar har gjorts.

INNEHÅLL

TILLBEHÖR

Nätadapter



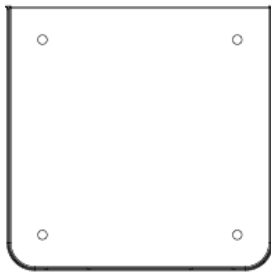
Fjärrkontroll



Bordsstativ



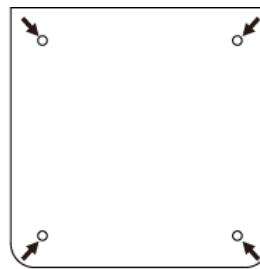
Monteringssats (monteringsplatta + skruvar + pappersmall för borrhål)



Monteringsplatta

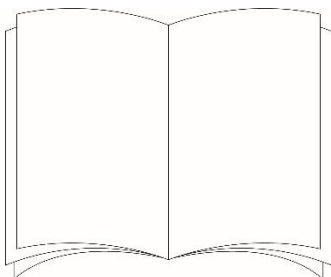


Skruv



Pappersmall för borrhål

Bruksanvisning



MONTERA ENHETEN UNDER ETT SKÅP

Bestäm var enheten ska placeras.

Ta hjälp av pappersmallen för borrhål för att borra hålen.

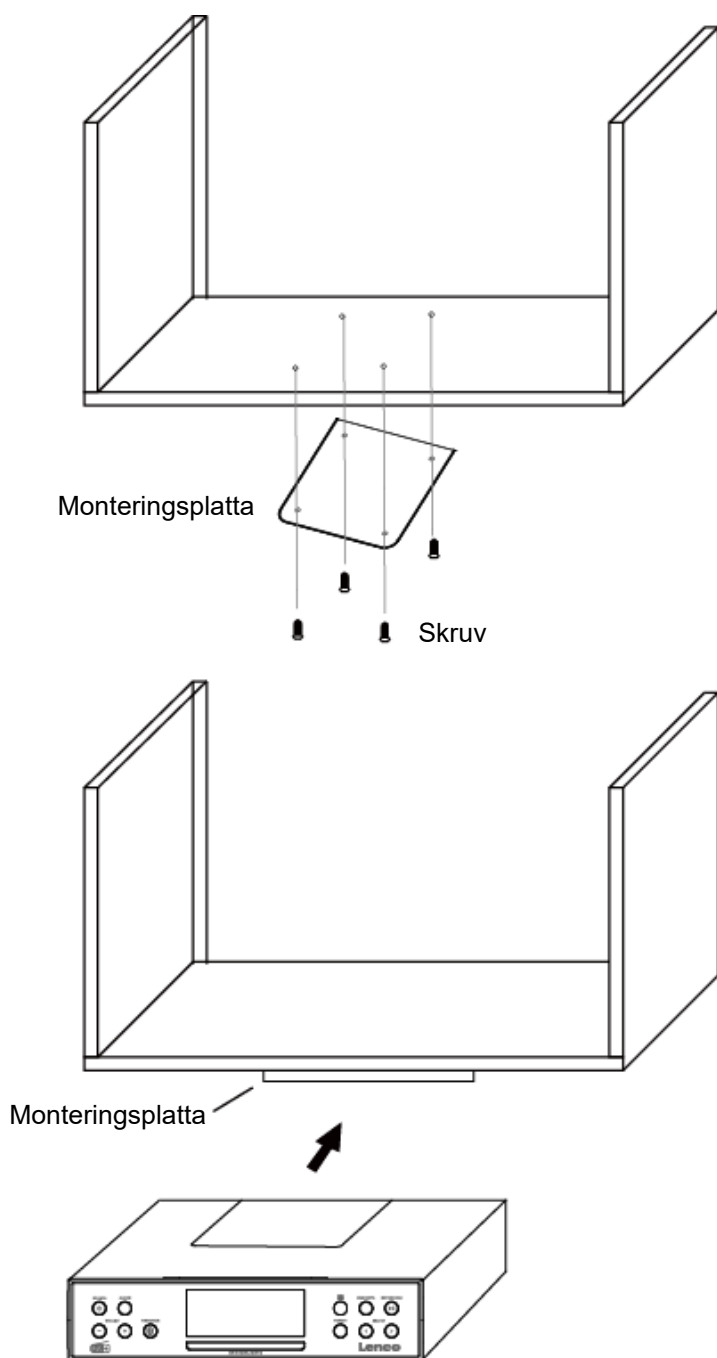
Skruva fast och dra åt plastplattan på skåpet/hyllan i rätt position.

Fäst enheten i plastplattan och se till att den sitter säkert.

*Säkerställ att skåpet/hyllan som används kan hålla enhetens vikt.

*För att minska brandrisken ska radion inte placeras på någon varm yta eller utan mellanrum.

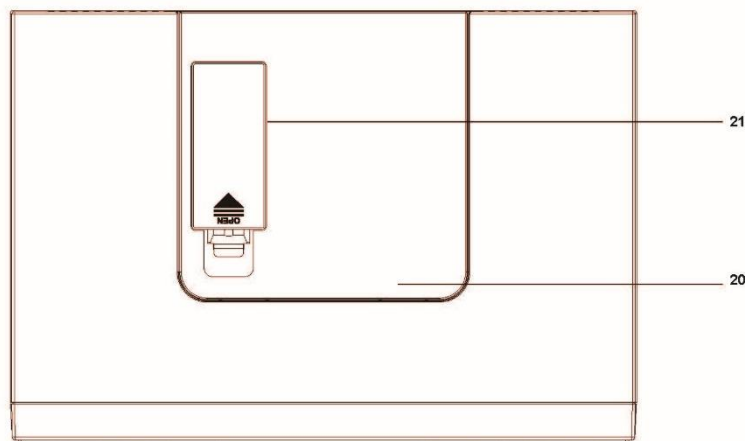
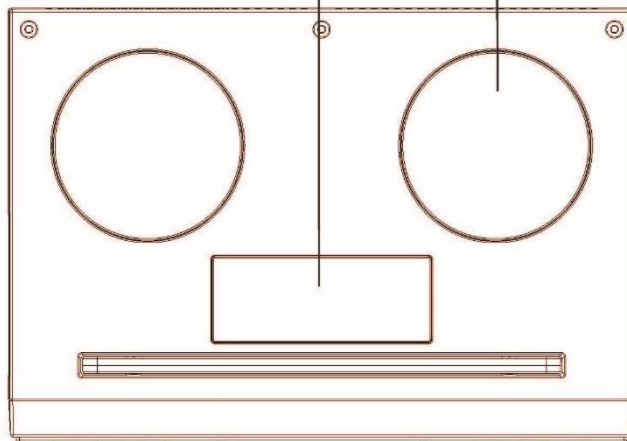
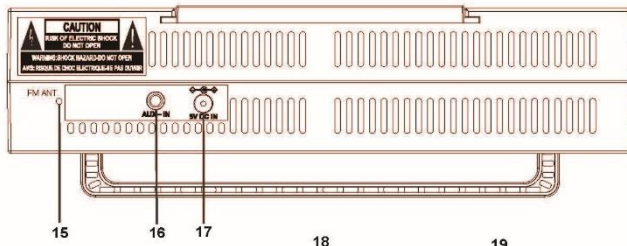
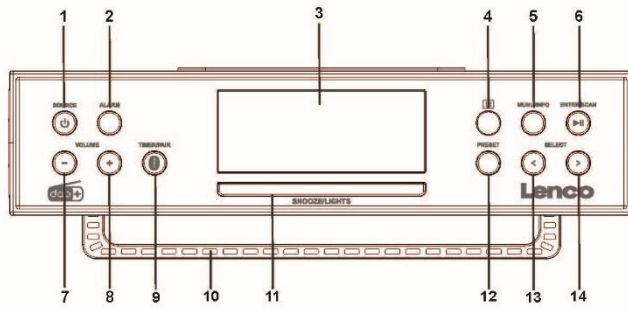
*Det går att skjuta ut enheten från plastplattan och använda den som en stående köksradio



REGLAGENS PLACERING PÅ ENHETEN

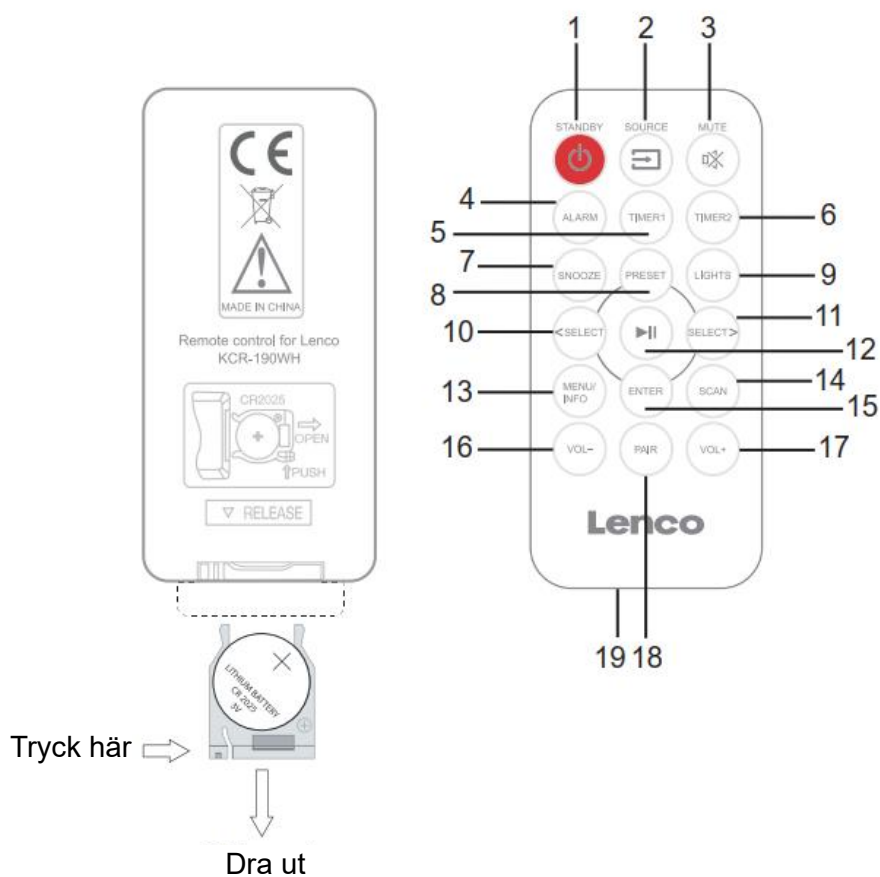
1. PÅ/KÄLLA
2. ALARM
3. LCD-DISPLAY
4. FJÄRRSENSOR
5. MENY/INFO
6. UPPSPELNING/PAUS / ANGE/SKANNA
7. VOLYM –
8. VOLYM +
9. TIMER/Bluetooth-parning
10. BORDSSTATIV
11. SNOOZE/BELYSNING
12. FÖRINSTÄLLNING
13. VÄLJ -
14. VÄLJ +
15. FM-ANTENN
16. AUX IN-INGÅNG
17. DC IN-INGÅNG
18. BELYSNING
19. HÖGTALARE
20. MONTERINGSPLATTA
21. FACK FÖR MINNES-BACKUPENS BATTERIER (2 st AAA, medföljer ej)

REGLAGENS PLACERING PÅ ENHETEN



REGLAGENS PLACERING PÅ FJÄRRKONTROLLEN

1. PÅ/STANDBY
2. KÄLLA
3. LJUD AV
4. ALARM
5. TIMER 1
6. TIMER 2
7. SNOOZE
8. FÖRINSTÄLLNING
9. BELYSNING
10. VÄLJ -
11. VÄLJ +
12. UPPSPELNING/PAUS
13. MENY/INFO
14. SKANNA
15. SKRIV IN
16. VOLYM -
17. VOLYM +
18. PARA IHOP
19. BATTERIFACK (1 st CR2025, medföljer ej)



STRÖMFÖRSÖRJNING

Anslut adaptorns nätkabel till DC-ingången på radion.

Anslut adaptorn till ett eluttag.

PÅ/KÄLLA

Tryck på knappen "POWER" eller håll den intryckt för att slå på apparaten eller sätta den i standbyläge.

Tryck på knappen "SOURCE" för att välja olika lägen.

VOLYM

Tryck på knappen "VOLUM +/-" för att ändra ljudnivån.

LJUD AV

Tryck på knappen "MUTE" för att stänga av ljudet.

INSTÄLLNING AV KLOCKAN

Enhetens datum och tid ställs in automatiskt när radiosignalerna tas emot (när denna information är tillgänglig).

Det går även att ställa in detta manuellt.

ALARM

Tryck på knappen "ALARM" för att ställa in alarm 1 eller 2.

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja önskad information.

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet.

- Hour (Timme)
- Minute (Minut)
- Duration time (Varaktighet) (90, 60, 45, 30, 15 minuter)
- Source Buzzer (Källa summer), DAB eller FM
- Last Listed (Senast inlagd)
- Daily, Once, Weekends or Weekdays (Varje dag, en gång, helger eller veckodagar)
- Volume (Volym)
- Alarm On (På) eller Off (Av)

När alarminställningen är aktiv visas motsvarande ikon för alarm 1 och alarm 2

När den inställda tiden har gått ut avger enheten ett alarm.

Volymen ökar gradvis tills den inställda volymnivån uppnås. Motsvarande alarmikon blinkar också på displayen.

TIMER

Tryck på "TIMER" en eller två gånger för att välja timer 1 eller 2 på enheten.

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja avstängningstid

Timer 1: Off (Av), 1, 2, 3..... till 239 minuter.

Timer 2: Off (Av), 5, 10, 15..... till 240 minuter.

När timern har räknat ned ljuder alarmets summerton.

Tryck på knappen "TIMER" för att stänga av summern.

SNOOZE

Tryck på knappen "SNOOZE" för att tillfälligt stänga av alarmet som ljuder.

Enheten går tillbaka till standbyläge under snoozeperioden.

Alarmet ljuder igen när snoozeperioden (8 minuter) är slut.

Tryck på knappen "POWER" för att inaktivera alarmet.

TID/DATUM

Tryck på knappen "INFO" för att välja funktion.

- Time (Tid)
- Date (Datum)

BELYSNING

Tryck på knappen "LIGHT" för att tända eller släcka belysningen.

MINNES-BACKUP

Inställning av minnes-backup för tid/datum med 2 st AAA-batterier (medföljer ej)

ANTENN

Dra ut antennen för att förbättra signalmottagningen.

Justera antennens placering för bästa mottagning

DAB-RADIO

Tryck på knappen "SOURCE" för att gå till DAB-läget.

- En fullständig automatisk sökning påbörjas vid första användningen eller när radiostationslistan är tom.
- Söka efter radiostationer manuellt

Håll knappen "SCAN" intryckt för att göra en fullständig skanning och spara vissa stationer med lämplig signalstyrka automatiskt.

När sökningen är klar sänds den första sparade stationen automatiskt.

Tryck på eller håll knappen "SELECT +/-" intryckt för att söka efter närmaste stations frekvens automatiskt

RDS-INFORMATION

Med hjälp av Radio Data System (RDS) kan DAB-stationer sända ytterligare information.

När du lyssnar på en FM-radiostation som sänder RDS-signaler visas stationsnamnet.

Tryck på knappen "INFO" så får du följande RDS-information (om tillgänglig):

- Radio text (Radiotext)
- Program type (Programtyp) (som NEWS (NYHETER), SPORT, POP M)
- Name Mono (Namn mono)
- Time (Tid)
- Date (Datum)

FÖRINSTÄLLD STATION

30 förinställda stationer i minnet = DAB

Det förinställda minnet sparas i händelse av strömavbrott.

SPARA FÖRINSTÄLLDA STATIONER

Håll knappen "Preset" intryckt för att gå till förinställningsläget

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja nummer för den förinställda stationen (från 1 till 30)

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

ÅTERKALLA FÖRINSTÄLLDA STATIONER

Tryck på knappen "Preset" för att gå läget för återkallning av förinställda stationer

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja nummer för den förinställda stationen (från 1 till 30)

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

ANVÄNDA DAB-MENYN

Håll knappen "MENU" intryckt

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja olika lägen

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

*Asterisken bakom alternativet anger den aktuella inställningen.

FULLSTÄNDIG SKANNING

Tryck på knappen "ENTER" för att utföra en fullständig skanning.

Den fullständiga skanningen används för att utföra en bred sökning efter DAB-stationer.

MANUELL FINJUSTERING

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att finjustera frekvensen.

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

DRC (DYNAMIC RANGE CONTROL)

Genom att aktivera DRC kan en viss komprimering utföras för att utjämna skillnaderna i det dynamiska omfånget mellan radiostationer.

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja DRC-inställning.

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

- DRC off (DRC av): Ingen komprimering tillämpas.
- DRC low (DRC låg): Viss komprimering tillämpas.
- DRC high (DRC hög): Maximal komprimering tillämpas.

RENSA

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja "No" (Nej) eller "Yes" (Ja).

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

No (Nej): Gå tillbaka till föregående meny.

Yes (Ja): Ta bort ogiltiga stationer från stationslistan.

SYSTEM

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja olika insättningar.

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

STRÖMSPARLÄGE

Denna funktion aktiverar läget för automatisk avstängning.

Tryck på knappen "SLEEP" för att välja avstängningstid (Alternativ: Off (Av), 15, 30, 45, 60, 90 och 120 minuter).

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

När den inställda tiden har gått ut går enheten automatiskt till standbyläge.

ALARM

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att ställa in alarm 1 eller 2.

*De här inställningarna beskrivs i avsnittet "ALARM".

TID

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja ett av följande inställningsalternativ:

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

STÄLLA IN TID/DATUM

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja tid eller datum.

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet.

AUTOMATISK UPPDATERING

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja funktion

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

- Update from Any (Uppdatera från båda)
- Update from DAB (Uppdatera från DAB)
- Update from FM (Uppdatera från FM)
- No update (Ingen uppdatering)

STÄLLA IN 12/24 TIMMAR

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja funktion

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

- 12 hour (12 timmar)
- 24 hour (24 timmar)

STÄLLA IN DATUMFORMAT

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja funktion

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

- DD-MM-ÅÅÅÅ
- MM-DD-ÅÅÅÅ

BAKGRUNDSBELYSNING

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja funktion

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

- Timeout (Tidsgräns)
- On level (På-nivå)
- Dim level (Dämpningsnivå)

SPRÅK

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja funktion

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

- English (engelska)
- Deutsch (tyska)
- Italiano (italienska)
- Français (franska)
- Netherlands (holländska)
- Español (spanska)
- Polski (polska)

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja "No" (Nej) eller "Yes" (Ja)

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

SW-VERSION

Detta alternativ visar den aktuella programvaruversionen

FM-RADIO

Tryck på knappen "SOURCE" för att gå till FM-läge.

Håll knappen "SCAN" intryckt för att göra en fullständig skanning och spara vissa stationer med lämplig signalstyrka automatiskt.

När sökningen är klar sänds den första sparade stationen automatiskt.

Tryck på eller håll knappen "SELECT +/-" intryckt för att söka efter närmaste stations frekvens automatiskt

RDS-INFORMATION

Med hjälp av Radio Data System (RDS) kan FM-stationer sända ytterligare information.

När du lyssnar på en FM-radiostation som sänder RDS-signaler visas stationsnamnet.

Tryck på knappen "INFO" så får du följande RDS-information (om tillgänglig):

- Radio text (Radiotext)
- Program type (Programtyp) (som NEWS (NYHETER), SPORT, POP M)
- Name Mono (Namn mono)
- Time (Tid)
- Date (Datum)

FÖRINSTÄLLD STATION

30 förinställda stationer i minnet = FM

Det förinställda minnet sparas i händelse av strömavbrott.

SPARA FÖRINSTÄLLDA STATIONER

Håll knappen "Preset" intryckt för att gå till förinställningsläget

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja nummer för den förinställda stationen (från 1 till 30)

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

ÅTERKALLA FÖRINSTÄLLDA STATIONER

Tryck på knappen "Preset" för att gå läget för återkallning av förinställda stationer

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja nummer för den förinställda stationen (från 1 till 30)

Tryck på knappen "ENTER" för att spara valet

ANVÄNDA FM-MENYN

Håll knappen "MENU" intryckt

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja olika lägen

Tryck på knappen "ENTER" för att bekräfta valet.

*Asterisken bakom alternativet anger den aktuella inställningen.

INSTÄLLNING FÖR SKANNING

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att bekräfta valet nedan:

- Strong station only (Endast stationer med stark mottagning)
- All Stations (Alla stationer): Oavsett signalstyrka

SYSTEM

Inställningarna beskrivs i avsnittet DAB-MENY nedan

BLUETOOTH

Tryck på knappen "SOURCE" för att gå till Bluetooth-läget

Slå på Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet och välj "Lenco KCR-190" från enhetslistan.

Para ihop enheten med din enhet.

När ihopparningen är klar visas "Bluetooth Connected" (Bluetooth anslutet) på displayen

Håll knappen "PAIR" intryckt för att avbryta anslutningen

UNDER UPPSPELNING VIA BLUETOOTH

Tryck på knappen "PLAY/PAUSE" för att spela upp eller pausa spåret

Tryck på knappen "SELECT +/-" för att välja nästa eller föregående spår

AUX

Tryck på knappen "SOURCE" för att gå till AUX-läget.

Använd en AUX IN-kabel med 3,5 mm-kontakt (medföljer ej) för att ansluta AUX IN-kontakten till den externa ljudspelaren.

Styr musiken eller volymen med enheten och den externa ljudspelaren.

ENERGIBESPARING

För att spara energi återgår systemet automatiskt till standbyläge om enheten inte har använts i Bluetooth- och Aux-läge under 15 minuter.

Tryck på knappen "POWER" för att återaktivera enheten.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Frekvensintervall:

FM 88–108 MHz

DAB/DAB +: ca 174,928–239,200 MHz

30 förinställda stationer i minnet = DAB

30 förinställda stationer i minnet = FM

Nätadapter: Ingång: AC 100–240 V ~ 50/60 Hz, högst 0,5 A

Utgång: DC 5 V 2 A

Energiförbrukning: högst 12 W

Enhetens mått: 215 (L) x 150 (B) x 50 (H) cm

Vikt: 0,8 kg (utan adapter)

Garanti

Lenco erbjuder service och garanti i enlighet med europeisk lagstiftning, vilket innebär att för eventuella reparationer (både under och efter garantins giltighetsperiod) ska du kontakta din lokala återförsäljare.

Viktigt: Det finns inga möjligheter att skicka produkter som är i behov av reparation direkt till Lenco.

Viktigt: Om denna enhet öppnas eller görs åtkomlig av ett icke officiellt servicecenter på något sätt, anses garantin vara utan laga kraft.

Denna enhet är inte lämplig för yrkesmässig användning. Vid yrkesmässig användning, upphör samtliga garantier från tillverkaren att gälla.

Friskrivningsklausul

Uppdateringar av hård mjukvara och/eller hårdvarukomponenter görs regelbundet. Därmed kan vissa anvisningar, specifikationer och bilder i denna dokumentation skilja sig något från din särskilda situation. Alla artiklar beskrivna i denna guide är endast för illustration och kan inte tillämpas på någon speciell situation. Inga juridiska rättigheter eller anspråk kan erhållas från beskrivningen i denna manual.



Bortskaffande av gammal enhet

Denna symbol anger att den relevanta elektriska produkten eller batteriet ska inte kasseras i det allmänna hushållsavfallet i Europa. När den korrekta avfallsbehandlingen för produkten och batteriet ska säkerställas, ska elektrisk utrustning eller batterier kasseras i enlighet med varje krav på tillämplig lokal lagstiftning. Genom detta handlande, bidrar du till att återvinna naturresurser och förbättra normer för miljöskydd och kassering av elektrisk avfall (elektrisk och elektronisk utrustning).

FÖRSÄKRAN OM ÖVERSTÄMMELSE

Härmed intygar Commaxx att radioutrustningen av typen [Lenco KCR-190] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten gällande EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:

https://commaxx-certificates.com/doc/kcr-190_doc.pdf

RF-typ	Frekvensområde (MHz)	Effekt (dBm)
Bluetooth	2 402–2 480	< 6
DAB	174–240	-
FM	87,5–108	-

Service

För mer information och support via vår helpdesk går du till www.lenco.com

Commaxx B.V. Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, Nederländerna.